



Evolution Pro 2

**Please read these instructions carefully
before using this infant carrier for the first time.
Keep this manual for future reference.**

Inhoud

1.	Omschrijving van de onderdelen	5
2.	Inleiding	6
3.	Geschiktheid	6
4.	Algemene veiligheidsinstructies	7
5.	Algemeen gebruik / Instellingen	10
5.1	Functies van de draagbeugel / Instelling van de ligpositie	10
5.2	Gebruik van de babyinleg	11
5.3	Gebruik van het zonnendak	11
6.	Vastmaken / Losmaken van de baby	12
6.1	Losmaken van het gordelsysteem	12
6.2	Instellen van de hoogte van het gordelsysteem	12
6.3	Vastmaken / Losmaken van de baby	12
7.	Gebruik in het voertuig	13
7.1	Montage van de voertuiggordel	13
7.1.1	Zitplaatskeuze	13
7.1.2	Montagestappen van de voertuiggordel	13
7.2	Montage van het Isofix-platform	15
7.2.1	Zitplaatskeuze	15
7.2.2	Montage van het Isofix-platform	15
7.2.3	Demonteren van het Isofix-platform	16
8.	Gebruik op de kinderwagen	16
9.	Gebruik als wip	17
10.	Verwijderen / Vervangen van de bekleding	18
10.1	Verwijderen van de zonnekap	18
10.2	Verwijderen van de hoes van de rugleuning	18
10.3	Verwijderen van de stoelhoes	19
10.4	Betrekken van de bekleding	19

11.	Verzorging en onderhoud	19
11.1	Schoonmaken van de stoelhoes	19
11.2	Reinigen plastic onderdelen	19
11.3	Reinigen gordelsysteem	19
12.	Wat te doen na een ongeluk	19
13.	Garantie	20

Bedieningshandleiding Evolution Pro 2

BELANGRIJK - Lees de instructies goed door en bewaar ze in het opbergvak onderaan het babystoeltje voor toekomstig gebruik. Op die manier hebt u ze altijd bij de hand wanneer u ze nodig hebt.

1. Omschrijving van de onderdelen

- A - Bevestigingssysteem voor kinderen Evolution Pro 2
- B - Draagbeugel
- C - Ontgrendelknop kinderwagen
- D - Schoudergordel
- E - Zitovertrek
- F - Centrale instelling
- G - Gordelslot
- H - Ontgrendelgreep voor de schaal
- I - Vergrendelstang
- J - Zonnedak
- K - Babyinleg
- L - Slot
- M - Draagbeugelknop
- N - Gordelgeleiding voor het bekken
- O - Voorklep
- P - Greep voor de hoogteverstelling

2. Inleiding

Wij verheugen ons dat u bij de keuze van een kinderveiligheidssysteem voor een Evolution Pro 2 hebt beslist.

De Evolution Pro 2 is onderdeel van de Pro-lijn van onze onderneming die door bijzonder energieafleidende materialen een omvattende veiligheid biedt bij de bescherming van uw baby en uw opgroeidend kind. De bij een ongeval optredende collisiekachten worden bijzonder goed geabsorbeerd voordat ze de gevoelige lichaamsdelen van uw kind bereiken. Om de best mogelijke bescherming voor uw kind te waarborgen, dient de Evolution Pro 2 absoluut zo gebruikt te worden, zoals het in deze handleiding staat beschreven!

Uw Evolution Pro 2 onderscheidt zich van andere door een instelbare ligpositie die uw kind in een bijna vlak ligvlak bij het gebruik op de kinderwagen of vrijstaand (wip) biedt.

3. Geschiktheid

De Evolution Pro 2 is volgens de meest actuele versie van de toelatingsnorm ECE-R44/04 getest en toegelaten. Zij ontving de vergunning voor de bouwwijze voor de klassen "universeel" en "semiuniverseel" (in verbinding met het Isofix-platform).

Dat betekent:

"Universeel": Uw Evolution Pro 2 mag in alle voertuigen met een 3-puntsgordel volgens ECE-R16 onder vergelijkbare normen worden gebruikt.

"Semiuniverseel": In verbinding met het Isofix-platform (toebehoren) mag de Evolution Pro 2 in alle voertuigen worden gebruikt die in de voertuiglijst staan vermeld. Controleer de meest recente versie van de typelijst op:

www.kiddy.com/typelist_isofixbase.



Let erop dat uw Evolution Pro 2 nooit in voertuigzetels met actieve frontairbag mag worden gebruikt! Een frontairbag die op de babyschaal stuit, kan uw kind zwaar verwonden of zelfs doden!



Richt u bij gebruik in het voertuig naar de aanbevelingen in het gebruikershandboek van uw voertuig.

4. Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING

1. Lees de bedieningsaanwijzing voor het eerste gebruik zorgvuldig. Het verkeerd gebruik kan levensgevaarlijk zijn voor uw kind.
2. Vele verwordingen worden veroorzaakt door gedachteloosheid en zijn eenvoudig te vermijden.
3. Gebruik uw Evolution Pro 2 in het voertuig nooit met een ingestelde ligpositie. De ligpositie is uitsluitend voor gebruik buiten het voertuig bestemd.

4. Het is niet toegestaan aan kinderveiligheidssystemen eender welke wijzigingen door te voeren. De veiligheidsfunctie kan daardoor worden opgeheven of beperkt. Bij voorkomende moeilijkheden wendt u zich aan uw vakhandel of direct aan de fabrikant.
5. Controleer de elementen van de babyschaal regelmatig. Vooral het gordelsysteem en het gordelslot moeten regelmatig worden gecontroleerd op slijtage of eventuele schade.
6. Voer geen instellingen uit tijdens de rit!
7. Monteer uw Evolution Pro 2 altijd tegen de rijrichting in (met de rug in rijrichting).
8. Let op de instructies in het bedieningshandboek van het voertuig waarin u de Evolution Pro 2 monteert.
9. Vergewis u ervan dat alle beweeglijke delen van uw Evolution Pro 2 vergrendeld zijn en geen delen tussen de beweeglijke zetels of deuren ingeklemd raken.
10. Gebruik de babyschaal uitsluitend voor de leeftijdsgroep 0+ (tot max. 13 kg of ca. 15 maanden).

11. Let vooral bij vans en caravans erop dat uw Evolution Pro 2 in het geval van redding door derden op een gemakkelijk toegankelijke plaats is ge monteerd.
12. Gebruik uw Evolution Pro 2 nooit als shopping hulp of andere transporthulp.
13. Laat uw baby nooit zonder toezicht, vooral niet als u uw Evolution Pro 2 op verhoogde vlakken (babycommode, tafel, enz.) plaatst.
14. Beveilig uw baby altijd met het gordelsysteem (ook als u uw Evolution Pro 2 niet in het voertuig gebruikt)!
15. Leg geen zware voorwerpen op de hoeden plank, zij kunnen gevaarlijke projectielen worden bij een ongeval.
16. Wanneer u uw Evolution Pro 2 zonder kind in de auto meeneemt, beveilig deze dan absoluut met de voertuiggordel of uw Isofix-platform (origineel toebehoren).

17. Gebruik uw Evolution Pro 2 nooit zonder het originele overtrek, deze maakt deel uit van het veiligheidsconcept!
18. Bescherm uw Evolution Pro 2 voor directe zoninstraling, deze kan onaangenaam opwarmen.
19. Gun uw baby bij langere ritten pauzen en let erop uw baby tijdens de pauzen uit de Evolution Pro 2 te nemen om de wervelkolom te ontlasten.
20. Beveilig uw Evolution Pro 2 in het voertuig uitsluitend met de voertuig eigen 3-puntsgordel aan de gemarkerde gordelgeleidingen of op het als toebehoren verkrijgbaar Isofix-platform.
21. Gebruik uw Evolution Pro 2 na een ongeval (snelheid > 10km/u) of als delen beschadigd werden, niet meer! (Zie punt 15.)

5. Algemeen gebruik / Instellingen

5.1 Functies van de draagbeugel / Instelling van de ligpositie

Om de draagbeugel te verstellen, drukt u beide draagbeugelknoppen (afb. 1, nr. 1) en draai de draagbeugel (afb. 1, nr. 2) aansluitend in een van beide posities.



WAARSCHUWING

Let erop dat beide draagbeugelknoppen weer vergrendelen (uitsteken)!

De draagbeugel van uw Evolution Pro 2 kan in twee posities worden gebruikt (afb. 2):

- afb. 2, nr. 1: Draagpositie / montagepositie in het voertuig met de 3-puntsgordel of op het Isofix-platform.
- afb. 2, nr. 2: Ligpositie voor gebruik op de kinderwagen of om te wippen.

Gebruik uw Evolution Pro 2 in het voertuig nooit met een ingestelde ligpositie. De ligpositie is uitsluitend voor gebruik buiten het voertuig bestemd.

5.2 Gebruik van de babyinleg

Uw Evolution Pro 2 is seriematig met een inlegkussen voor baby's uitgerust. Dit kussen zorgt voor een vlakkere positie van uw kind in de babyschaal. Deze babyinleg mag uitsluitend voor kinderen worden gebruikt die tot 6 maanden oud zijn (afb. 3). Om dat te verwijderen, opent u het gordelslot en u trekt de schoudergordels naar beneden.

Prematuurtjes: Als accessoire is een speciale inleg voor prematuurtjes beschikbaar bij Evolution Pro 2 die een duidelijk betere zit- en lighouding garandeert.

5.3 Gebruik van het zonnedak

Om het zonnedak op te zetten, trekt u het zover als gewenst van de hoofdsteun naar voren boven de schaal. Om het zonnedak weg te klappen, draait u het in de richting van de hoofdsteun.

6. Vastmaken / Losmaken van de baby

6.1 Losmaken van het gordelsysteem

Plaat de draagbeugel in de draagpositie. Alvorens u de hoogte van de schoudergordels kan aanpassen, moet u het gordelsysteem losser maken. Houd hiervoor de centrale instelling vooraan onder de zitvlakovertrek gedrukt (afb. 4, nr. 1) en trek de beide schoudergordels uit (afb. 4, nr. 2).

6.2 Instellen van de hoogte van het gordelsysteem

Open de voorklep aan de hoofdzijde van de babyschaal door de haaklichtjes naar boven te drukken (afb. 5, nr. 1), nu opent zich de klep (afb. 5, nr. 2). Draai nu de greep voor de hoogteverstelling 90° in de richting van de wijzers van de klok in en trek de greep voor de hoogteverstelling aansluitend naar buiten (afb. 6, nr. 1) en (afb. 6, nr. 2), dan beweegt u de greep in de gewenste richting naar boven of naar beneden (afb. 6, nr. 3). De schoudergordels moeten zo worden ingesteld dat ze op de schouderhoogte van de baby liggen (afb. 7). Vergrendel de greep van de hoogteverstelling opnieuw na de aanpassing van de gordelhoogte: Let erop dat het gordelsysteem niet verdraaid of ingeklemd raakt! Sluit de voorklep.

6.3 Vastmaken / Losmaken van de baby

Maak u kind principieel vast als het in de babyschaal ligt! Maak de schoudergordel los zoals beschreven in punt 6.1 en leg deze zijdelings over de rand van de schaal.

Leg uw baby in de babyschaal en voer dan de schoudergordel over de schouders (afb. 8, nr. 1). Leg de sloten van de schoudergordels over elkaar (afb. 8, nr. 2). Schuif de sloten in het gordelslot. Het is gesloten als een "klikkend" geluid te horen is (afb. 9). Controleer op een veilige vergrendeling! Trek nu aan de centrale gordel tot het gordelsysteem eng aan het lichaam van uw kind aansluit (afb. 10)!

Let erop dat de ruimte tussen de gordels en uw kind niet meer dan een vingerbreedte (ca 1 cm) bedraagt en dat het gordelsysteem niet verdraaid is.

Om uw baby los te maken, maakt u de schoudergordels los zoals in punt 6.1 beschreven en u drukt de rode knop aan het gordelslot. Daarna kunt u uw kind eruit nemen.

7. Gebruik in het voertuig

7.1 Montage van de voertuiggordel

7.1.1 Zitplaatskeuze



Informeer u principieel over het gebruik van de kinderbeveiligingssystemen in het bedrijfshandboek van u voertuig.

Het kinderbeveiligingssysteem Evolution Pro 2 kan in voertuigen op elke plaats worden gemonteerd waar een 3-punts gordelsysteem beschikbaar is (afb. 11).



Wanneer u het kinderbeveiligingssysteem op de bijrijdersstoel wenst te gebruiken, moet de airbag worden uitgeschakeld of een andere zitplaats worden gebruikt.

7.1.2 Montagestappen van de voertuiggordel



WAARSCHUWING

1. Plaats uw Evolution Pro 2 achterwaarts gericht met draagbeugel in de rijpositie op een zitplaats zonder actieve frontairbag en met 3-puntsgordel (afb. 12).

2. Controleer voor het rijden altijd of het gordelsysteem reglementair is vastgemaakt en gespannen.

3. Bij montage van het Kiddy-zitje met de 3-punts-gordels dient men het zitje zo goed mogelijk op de autostoel te positioneren, de draagbeugel dient verticaal omhoog te staan, in een hoek van 90° (rechte hoek) ten opzichte van de horizontaal (afb. 15a).

Trek de voertuiggordel uit en leg de bekkengordel in beide geleidingen van de bekkengordel en vergrendel de sloten met een duidelijk hoorbaar "Klikken" in het gordelslot (afb. 13). Controleer op een veilige vergrendeling. Span de bekkengordel aan (afb. 13). Leg nu de schouergordel om de babyschaal en voer deze achter de frontklep in de schaal (afb. 14). Let ook op een correcte ligging van het gordelslot. Span nu het gordelsysteem aan (afb. 15). Let erop dat de gordel zich niet verdraaid (afb. 15).

De optimale positionering van het zitje wordt bereikt wanneer het zitje in een hoek van 90° (rechte hoek) ten opzichte van de horizontaal wordt geplaatst (afb. 15a).



Sommige voertuigen beschikken over zogenaamde locking retractor (vergrendelsysteem). Hiermee kan het automatisch oprollen van de gordel worden geblokkeerd en een vaste montage van uw Evolution Pro 2 is dan mogelijk. Lees hiervoor de bedieningsaanwijzing van het voertuig of raadpleeg uw officiële autodealer.

7.2 Montage van het Isofix-platform

7.2.1 Zitplaatskeuze

 **Informeer u principieel over het gebruik van de kinderbeveiligingssystemen in het bedrijfshandboek van u voertuig.**

Het kinderbeveiligingssysteem Evolution Pro 2 kan in verbinding met het Isofix-platform in voertuigen op elke plaats gemonteerd worden die beschikt over verankeringen.

U moet echter absoluut de meegeleverde voertuigtypelijst met betrekking tot de zitplaatskeuze in uw voertuig controleren. De meest actuele versie van de voertuigtypelijst staat altijd op:
www.kiddy.com/typelist_isofixbase klaar om te downloaden.



Achterwaarts gerichte kinderbeveiligingssystemen mogen nooit op een zitplaats met actieve frontairbag gebruikt worden!

Het gebruik van autostoeltjes of platformen kan verkleuring veroorzaken op stoelhoezen die zijn gemaakt van gevoelige materialen (bijv. velours, leer, enz.). Om dit te voorkomen, raden we aan om een stoelhoesbescherming of beschermende mat te gebruiken onder het product.

7.2.2 Montage van het Isofix-platform

Eerst moet het Isofix-platform reglementair in het voertuig worden gemonteerd. Hiervoor verwijzen wij naar de bedieningsaanwijzing van het Isofix-platform.

Zet de slede in zijn voorste positie. Schuif de zijdelingse ontgrendelschuiver aan de scharnier van het platform naar achter (afb. 16, nr. 1) en trek de slee gelijktijdig naar voor (afb. 16, nr. 2).

Zet nu de Evolution Pro 2 boven op het Isofix-platform, zodat de vergrendelstangen zich in de sleuven van het platform bevinden

(afb. 17). Druk de schaal evt. naar onder.

De veilige vergrendeling wordt u aangetoond via de groene vlakken aan de voor- en zijkant van de slee (afb. 18). Wanneer de groene vlakken niet zichtbaar zijn, is uw Evolution Pro 2 niet vast met het platform verbonden!

Als afsluitende stap schuift u de ontgrendelschuiver (zijdelings aan de scharnier) naar achter (afb. 19, nr. 1) en u schuift de slee tot aan de bekleding van de rugleuning van het voertuig (afb. 19, nr. 2). Laat de ontgrendelschuiver los. Door het bewegen van de slee kan de volgende vergrendelpositie worden gevonden.

De slee moet vast vergrendeld zijn, is dit het geval wordt zijdelings de groene weergave zichtbaar (afb. 19, nr. 3).

7.2.3 Demonteren van het Isofix-platform

Om uw Evolution Pro 2 van het Isofix-platform afnemen te kunnen, houd de ontgrendelgreep van de schaal boven de frontklep (afb. 20, A) getrokken en u heft de babyschaal van het Isofix-platform (afb. 20, B).

Uw Isofix-platform biedt tevens een inrichting om het kinderstoeltje los te maken. Wanneer u aan de ontgrendelgreep vooraan aan de slee trekt (afb. 21, A), kunt u het kinderstoeltje naar boven toe eraf nemen (afb. 21, B).

8. Gebruik op de kinderwagen

Verzeker u ervan dat de betreffende adapters reglementair op de kinderwagen zijn gemonteerd. Zet nu de babyschaal met het hoofdeinde in de rijrichting op de adapter (afb. 22, nr. 1). Controleer op een veilige verbinding.

Nu kunt u beslissen of de babyschaal in de zit- of ligpositie wenst te gebruiken. Druk beide ontgrendelknoppen van de draagbeugel en draai deze in de richting van de hoofdzijde om de ligpositie in te

stellen (afb. 2, nr. 2). Wanneer de zitpositie wenst te gebruiken draait u de draagbeugel in de draagpositie (afb. 2, nr. 1).

Om de Evolution Pro 2 van de kinderwagen losmaken, drukt u beide ontgrendelknoppen naar onder (afb. 23, A) en u heft de babyschaal gelijktijdig van de kinderwagen naar onder de (afb. 23, B).

9. Gebruik als wip

Uw Evolution Pro 2 kan in de wipfunctie in zit- en ligpositie worden gebruikt. Stel hiervoor de draagbeugel in de betreffende positie (zie punt 5.1).

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

1. Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
2. Gebruik dit babystoeltje niet meer als uw kind zonder hulp kan zitten.
3. Dit babystoeltje is niet bedoeld voor om lange perioden in te slapen.
4. Het is gevaarlijk om het babystoeltje in liggende positie op een hoger oppervlak te zetten, zoals een tafel.

5. Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
6. Gebruik het babystoeltje niet als onderdelen kapot zijn of ontbreken.
7. Gebruik alleen accessoires of reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
8. Het babystoeltje is geen vervanging van een ledikant of bed. Als uw kind moet slapen, moet het in een geschikte ledikant of bed gelegd worden.

10. Verwijderen / Vervangen van de bekleding

10.1 Verwijderen van de zonnekap

Maak aan beide zijkanten de lussen aan de buitenzijde van de schaal los (afb. 24, nr. 1) Druk nu de bevestigingsclips samen (afb. 24, nr. 2) en trek het zonnendak naar boven weg (afb. 24, nr. 3). Verwijder het materiaal uit de groef tussen de hoofdsteun en de schaal.

Om het materiaal van het frame van de overkapping te halen, maakt u de lussen van elke bevestigingsclip los (afb. 24, nr. 4). Houd het frame van de kap vast, draai een van de bevestigingsclips om (afb. 24, nr. 5) en trek het naar beneden van het frame af. Trek daarna de stof van het frame af.

10.2 Verwijderen van de hoes van de rugleuning

Maak de gesp open en maak de twee klittenbanden aan de zijkant van de schouderschermers los. Haal de hoes van de riemhoogteverstelling op de rugleuning af. Trek de hoes van de rugleuning van de schoudergordels af.

10.3 Verwijderen van de stoelhoes

Ze de Evolution Pro 2 in de liggende positie en trek de hoes van de klijtenbanden op de voorkant van de stoel en de gesp door de stoelhoes.

10.4 Betrekken van de bekleding

Om de overtrekken terug te plaatsen, werkt u in de omgekeerde volgorde als het aftrekken (punt 10.1–10.3). Wanneer u de overtrek weer monteert, let u erop, dat de gordels niet verdraaid of ingeklemd raken!

11. Verzorging en onderhoud

11.1 Schoonmaken van de stoelhoes

Volg voor het schoonmaken van de hoezen de instructies die in de hoes zijn genaaid.

11.2 Reinigen plastic onderdelen

Plastic onderdelen kunnen gereinigd worden met een mild schoonmaakmiddel of een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen.

11.3 Reinigen gordelsysteem

U kunt het gordelsysteem met een vochtige doek schoonmaken. Gebruik geen schoonmaakmiddel!

12. Wat te doen na een ongeluk

Na een ongeluk met een botssnelheid van meer dan 10 km/u moet het kinderbeschermingssysteem worden gecontroleerd door de fabrikant op eventuele schade, en indien nodig vervangen worden.

13. Garantie

1. Alle Kiddy producten komen met 24 maanden garantie. De garantieperiode gaat in op de dag dat het product aan de Koper wordt geleverd.
2. De garantie geldt alleen op het grondgebied van de lidstaten van de Europese Unie, met uitsluiting van de overzeese gebieden (in de huidige feitelijke toestand, waaronder met name: Azoren, Madeira, Canarische Eilanden, Franse Overzeese Departementen, Ålandeilanden, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia en Livigno) en het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, met uitzondering van de Britse Overzeese Gebieden (o.a. Bermuda, Caymaneilanden en Falklandeilanden).
3. De fabrieksgarantie geldt niet voor landen die hierboven niet zijn vermeld. De voorwaarden van aanvullende garantie kunnen door de Verkoper worden vastgesteld.
4. De garantie is alleen geldig op het grondgebied vermeld in lid 2.
5. Klachten moeten worden ingediend door het formulier in te vullen dat beschikbaar is op de website WWW.REKLAMACJE.4KRAFT.PL
6. De garantie dekt geen:
 - A. Cosmetische schade, waaronder maar niet beperkt tot: krassen, deuken en barsten in plastic, tenzij het defect te wijten is aan een gebrek in materiaal of fabricage;
 - B. Beschadigingen als gevolg van verkeerd gebruik of onjuist onderhoud - waaronder, maar niet beperkt tot: mechanische schade aan producten als gevolg van verkeerd gebruik of onjuist onderhoud;
 - Raadpleeg de gebruiks- en onderhoudsinstructies in de handleiding van het product;
 - C. Beschadigingen veroorzaakt door onjuiste montage, installatie of demontage van de producten en/of toebehoren;
 - Raadpleeg de gebruiks- en montageinstructies in de handleiding van het product;

- D. Beschadigingen door corrosie, schimmel of roest als gevolg van onjuist onderhoud, verzorging en opslag;
- E. Beschadigingen veroorzaakt door normale slijtage of anderszins voortvloeiend uit het normale verloop van de tijd;
- Dit omvat: gescheurde of lekke binnenbanden; schade aan de banden; beschadiging van het loopvlak; verbleking van de stof als gevolg van mechanisch gebruik (bv. op verbindingen en bekleding van bewegende delen);
- F. Beschadigingen of erosie veroorzaakt door zonlicht, transpiratie, detergenten, opslagomstandigheden of veelvuldig wassen, enz.;
- G. Beschadigingen veroorzaakt door een ongeval, misbruik, verkeerd gebruik, brand, contact met vloeistof, aardbeving of andere externe oorzaken;
- H. Producten die zonder schriftelijke toestemming van 4Kraft zijn aangepast om de functionaliteit ervan te wijzigen;
- I. Producten waarvan het serienummer of partijnummer is verwijderd of op enigerlei wijze is gemanipuleerd;
- J. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of producten van derden - waaronder, maar niet beperkt tot: bekerhouders, paraplu's, reflectoren, bellen;
- K. Schade veroorzaakt door vervoer of door personeel van een vliegtuig.
7. Deze garantievoorwaarden vormen een aanvulling op de rechten van de Klant ten aanzien van 4KRAFT sp. z o.o. De garantie sluit de rechten van de Klant uit hoofde van de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper voor gebreken in het verkochte product niet uit, beperkt deze niet en schort deze ook niet op.
8. De volledige inhoud van de Garantievoorwaarden is te vinden op de website WWW.KIDDY.COM

Spis treści

1.	Opis elementów	24
2.	Wprowadzenie	25
3.	Przydatność	25
4.	Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	26
5.	Ogólne użycie / Regulacje	30
5.1	Funkcje pałaka do noszenia / Regulacja pozycji leżącej	30
5.2	Korzystanie z wkładki dla niemowląt	30
5.3	Korzystanie z daszka przeciwsłonecznego	31
6.	Zapinanie / Odpinanie dziecka	31
6.1	Luzowanie systemu pasów	31
6.2	Ustawienia wysokości systemu pasów	31
6.3	Zapinanie / Odpinanie dziecka	31
7.	Zastosowanie w pojeździe	32
7.1	Montaż przy pomocy pasa bezpieczeństwa w samochodzie	32
7.1.1	Wybór fotela pasażera do montażu	32
7.1.2	Etapy montażu przy pomocy pasa bezpieczeństwa w samochodzie	33
7.2	Montaż na platformie Isofix	34
7.2.1	Wybór fotela samochodowego do montażu	34
7.2.2	Etapy montażu na platformie Isofix	35
7.2.3	Ściąganie platformy Isofix	35
8.	Zastosowanie na wózku	36
9.	Użytkowanie fotelika jako kołyski	36
10.	Zdejmowanie / Wymiana osłon	37
10.1	Zdejmowanie osłony przeciwsłonecznej	37
10.2	Zdejmowanie pokrowca oparcia	38

10.3	Zdejmowanie pokrowca siedzenia	38
10.4	Wymiana pokrowców	38
11.	Czyszczenie i konserwacja	38
11.1	Czyszczenie pokrowców siedzenia	38
11.2	Czyszczenie części plastikowych	38
11.3	Czyszczenie systemu pasów	38
12.	Procedura po wypadku	39
13.	Gwarancja	39

Instrukcja obsługi Evolution Pro 2

WAŻNE – instrukcję należy uważnie przeczytać przed użyciem i zachować do wglądu w przyszłości, przechowując ją w schowku na dole kołyski. W ten sposób w chwili potrzeby będzie ona zawsze z Państwem.

1. Opis elementów

- A – Fotelik samochodowy Evolution Pro 2
- B – Pałek do noszenia
- C – Przycisk blokujący do wózka dziecięcego
- D – Pas naramienny
- E – Pokrycie siedziska
- F – Regulator pasów wewnętrznych fotelika
- G – Zamek pasa
- H – Uchwyt blokujący fotelik
- I – Pręt blokujący fotelik w platformie Isofix
- J – Daszek przeciwsloneczny
- K – Wkładka dla niemowląt
- L – Klamry zamka
- M – Przycisk do regulacji pałaka do noszenia
- N – Prowadnica pasa samochodowego biodrowego
- O – Przednia klapka
- P – Uchwyt regulujący wysokość pasów wewnętrznych fotelika

2. Wprowadzenie

Dziękujemy za wybranie systemu zabezpieczającego dziecko Evolution Pro 2.

Fotelik Evolution Pro 2 to część naszej gamy produktów profesjonalnych, które dzięki doskonale odprowadzającym energię materiałom zapewniają bezpieczeństwo i ochronę Państwa dziecka od najwcześniejszych chwil. Siły zderzenia mające miejsce w chwili wypadku są wyjątkowo dobrze absorbowane, zanim dosięgną delikatnych części ciała dziecka. Aby zapewnić maksymalną ochronę dziecka należy korzystać z produktu Evolution Pro 2 zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi!

Fotelik Evolution Pro 2 wyróżnia się między innymi regulowaną pozycją leżącą, która zapewnia dziecku możliwie jak najbardziej płaską powierzchnię do leżenia w przypadku użycia fotelika na wózku dziecięcym lub jako elementu wolnostojącego (kołyska).

3. Przydatność

Fotelik dla dzieci Evolution Pro 2 spełnia wymogi najnowszej wersji normy dopuszczającej ECE-R44/04. Został sklasyfikowany jako „uniwersalny” i „półuniwersalny” (w połączeniu z platformą Isofix).

Oznacza to:

„Uniwersalny”: Fotelik Evolution Pro 2 może być stosowany wyłącznie w pojazdach z 3 punktowymi pasami bezpieczeństwa, zgodnie z ECE-R16 lub zbliżoną normą..

„Półuniwersalny”: W połączeniu z platformą Isofix (akcesoria) fotelik Evolution Pro 2 może być stosowany we wszystkich pojazdach wyposażonych w system Isofix wymienionych na liście typów pojazdów. Najnowsza wersja listy jest dostępna pod adresem:
www.kiddy.com/typelist_isofixbase.



Prosimy pamiętać, że fotelik Evolution Pro 2 nie może być nigdy montowany na fotelach pasażera z aktywnymi przednimi poduszkami powietrznymi! Przednia poduszka powietrzna, która zostanie wystrzelona podczas wypadku i uderzy w fotelika zamocowanego na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia a nawet doprowadzić do śmierci dziecka!



Prosimy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi stosowania fotelika w pojeździe wzmiankowanymi w podręczniku użytkownika danego samochodu.

4. Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

⚠️ OSTRZEŻENIE

1. Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem. Nieprawidłowa eksploatacja może być niebezpieczna dla dziecka.
2. Wielu obrażeń można uniknąć w prosty sposób wykluczając lekkomyślność.
3. Nigdy nie korzystać z fotelika Evolution Pro 2 w samochodzie w pozycji do leżenia. Pozycja do leżenia jest przeznaczona do użycia poza pojazdem.

4. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian do systemu zabezpieczającego dziecko. Mogłoby to ograniczyć ochronę zapewnianą dziecku przez fotelik. W przypadku występowania trudności prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub bezpośrednio z producentem.
5. Należy regularnie kontrolować elementy siedziska dla niemowląt. Szczególnie należy regularnie sprawdzać system pasów i zamek pasów pod kątem zużycia lub ewentualnych uszkodzeń.
6. Nie dokonywać żadnych zmian w ustawieniach w trakcie jazdy!
7. Zawsze montować fotelik Evolution Pro 2 tak aby głowka i plecy dziecka były skierowane tyłem do kierunku jazdy.
8. Prosimy przestrzegać wskazówek zawartych w podręczniku użytkownika samochodu, w którym zamontowany jest fotelik Evolution Pro 2.
9. Upewnić się, że wszystkie ruchome części fotelika Evolution Pro 2 są zablokowane oraz że żadne części nie uległy zakleszczeniu pomiędzy ruchomym fotelem lub drzwiami.
10. Stosować siedzonko dla niemowląt wyłącznie

dla grupy wiekowej 0+ (do maksymalnie 13 kg lub 15 miesiąca życia).

11. Szczególnie uważać w przypadku zastosowania w vanach i karawanach, by fotelik Evolution Pro 2 znajdował się w łatwo dostępnym miejscu umożliwiającym sprawną akcję ratunkową dla osób trzecich.

12. Nigdy nie korzystać z foteliku Evolution Pro 2 jako pomocy w zakupach lub innej pomocy transportowej.

13. Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru, szczególnie gdy fotelik Evolution Pro 2 jest ustawiony na podwyższeniu (komoda do przewijania, stół itp.).

14. Zawsze przypinać dziecko pasami (nawet jeżeli siedzonko/fotelik nie znajduje się w samochodzie)!

15. Nie kłaść żadnych ciężkich przedmiotów na półce z tyłu samochodu, w razie wypadku mogą one spowodować obrażenia.

16. W przypadku transportu fotelika Evolution Pro 2 w samochodzie bez dziecka, zabezpieczyć go pasami bezpieczeństwa lub przymocować do platformy Isofix (akcesoria oryginalne).

17. Nigdy nie korzystać z fotelika Evolution Pro 2 bez oryginalnego pokrycia, ponieważ stanowi ono część systemu zabezpieczającego!
18. Chrońić fotelik Evolution Pro 2 przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ponieważ mogą one je nadmiernie nagrzać.
19. Planować przerwy podczas dłuższych podróży, podczas których należy wyjmować dziecko z kołyski Evolution Pro 2, aby zmniejszyć ciśnienie w kręgosłupie.
20. Zabezpieczyć fotelik Evolution Pro 2 w samochodzie przy pomocy 3-punktowego pasu bezpieczeństwa, przeprowadzając pasy przez zaznaczone prowadnice pasów lub na dostępnej oddziennie platformie Isofix.
21. Po wypadku (prędkość >10km/h) lub w przypadku uszkodzenia części nie korzystać już z fotelika Evolution Pro 2! (Patrz punkt 15.)

5. Ogólne użycie / Regulacje

5.1 Funkcje pałaka do noszenia / Regulacja pozycji leżącej

W celu ustawienia pałaka do noszenia, nacisnąć oba przyciski pałaka do noszenia (rys. 1, nr 1) i ustawić pałek (rys. 1, nr 2) w jednej z dwóch dostępnych pozycji. Uważyć przy tym, by oba przyciski zablokowały się ponownie (odskoczyły)!

⚠️ OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że obydwa przyciski uchwytu do przenoszenia zostały ponownie zablokowane (będą wówczas wystawać)!

Pałek do noszenia fotelika Evolution Pro 2 może być stosowany w dwóch pozycjach (rys. 2):

- rys. 2, nr 1: Ustawienie do noszenia / Ustawienie w przypadku zamontowania w pojeździe przy pomocy 3-punktowego pasu lub na platformie Isofix.
- rys. 2, nr 2: Pozycja leżąca do użycia na wózku dziecięcym lub do kołysania.

Nigdy nie korzystać z fotelika Evolution Pro 2 w samochodzie w pozycji do leżenia. Pozycja do leżenia jest przeznaczona do użycia poza pojazdem.

5.2 Korzystanie z wkładki dla niemowląt

Fotelik Evolution Pro 2 jest fabrycznie wyposażony w we wkładaną poduszkę dla niemowląt. Poduszczka ta dba o płaskie ułożenie dziecka w siedzonku dla niemowląt. Ta wkładka dla niemowląt może być stosowana tylko dla dzieci w wieku do maksymalnie 6 miesięcy (rys. 3). Aby ją zdjąć, otworzyć zamek pasa i ściągnąć ją przez pasy naramienne.

Wcześniaki: Jako jedno z akcesoriów dostępna jest specjalna wkładka dla wcześniaków, która zapewnia lepszą pozycję siedzącą / leżącą.

5.3 Korzystanie z daszka przeciwsłonecznego

Aby przedłużyć daszek należy pociągnąć za górną część budki w kierunku od pleców fotelika w kierunku nóżek dziecka w foteliku. Aby schować daszek należy pchnąć go w kierunku pleców fotelika.

6. Zapinanie / Odpinanie dziecka

6.1 Luzowanie systemu pasów

Ustawić pałąk do noszenia w pozycji do noszenia. Przed dostosowaniem wysokości pasa naramiennego, należy zablokować system pasów. W tym celu należy docisnąć regulator centralny pod pokryciem siedziska (rys. 4, nr 1) i wyciągnąć oba pasy naramienne (rys. 4, nr 2).

6.2 Ustawienia wysokości systemu pasów

Otworzyć przednią klapę po stronie podgłówka siedziska do niemowląt, po wcześniejszym dociśnięciu haków (rys. 5, nr 1), teraz można otworzyć klapę (rys. 5, nr 2). Przekręcić teraz uchwyt regulujący wysokość o 90° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. 6, nr 1) i pociągnąć uchwyt regulujący wysokość na zewnątrz (rys. 6. nr 2), następnie ustawić go w wybranym kierunku - do dołu lub do góry (rys. 6, nr 3). Pasy naramienne muszą być tak ustalone, aby znajdowały się na wysokości ramion dziecka (rys. 7).

Zablokować ponownie uchwyt regulacji wysokości po dopasowaniu wysokości pasów. Uważyć, by system pasów nie poskręcał się ani nie zakleszczył! Zamknąć przednią klapę.

6.3 Zapinanie / Odpinanie dziecka

Zawsze dokładnie zapinać dziecko w foteliku! Poluzować pasy naramienne zgodnie z opisem w pkt 6.1 i ułożyć je z boku nad krawędzią

fotelika.

Włożyć dziecko do fotelika i poprowadzić pasy naramienne nad ramionami (rys. 8, nr 1). Złożyć klamry zamka znajdujące się na pasach naramiennych razem (rys. 8, nr 2). Wsunąć klamry pasa do zamka pasa. Zamek jest zamknięty, gdy można usłyszeć „kliknięcie” (rys. 9). Sprawdzić zamknięcie! Pociągnąć teraz za pas centralny aż system pasów będzie ścisłe przylegał do ciała dziecka (rys. 10)!

Uważyć, aby przestrzeń pomiędzy pasami a dzieckiem nie wynosiła więcej niż szerokość palca (ok. 1cm) ani żeby system nie był poskręcany.

Aby odpiąć dziecko z fotelika, poluzować pasy naramienne zgodnie z opisem w punkcie 6.1 i nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa. Następnie można wyjąć dziecko.

7. Zastosowanie w pojeździe

7.1 Montaż przy pomocy pasa bezpieczeństwa w samochodzie

7.1.1 Wybór fotela pasażera do montażu



Zasięgnąć dokładnych informacji o systemach zabezpieczających dzieci, zawartych w podręczniku użytkownika danego samochodu.

System zabezpieczający dziecko Evolution Pro 2 może być montowany wyłącznie w pojazdach posiadających 3-punktowy system pasów (rys. 11).



Chcąc zamontować system zabezpieczający dziecko na fotelu pasażera, należy dezaktywować poduszkę powietrzną lub wybrać inny fotel.

7.1.2 Etapy montażu przy pomocy pasa bezpieczeństwa w samochodzie

⚠️ OSTRZEŻENIE

1. Fotelik Evolution Pro 2 należy ustawić z pałąkiem do noszenia ustawionym w górze a fotelik tyłem do kierunku jazdy na fotelu bez aktywnej przedniej poduszki powietrznej i 3-punktowym pasem (rys. 12).
2. Przed rozpoczęciem jazdy zawsze sprawdzić, czy system pasów jest prawidłowo ułożony.
3. Montując fotelik Kiddy za pomocą 3-punktowych pasów, należy optymalnie ułożyć fotelik na fotelu pojazdu, pałąk do noszenia powinien być ustawiony pionowo w góre, tworząc kąt 90° (kąt prosty) do poziomu (rys. 15a).

Wyciągnąć samochodowy pas bezpieczeństwa i ułożyć pas biodrowy na obu prowadnicach tego pasa i wprowadzić klamrę do zamka aż do usłyszenia wyraźnego „kliknięcia” w zamku pasa (rys. 13). Sprawdzić, czy wszystko jest prawidłowo zablokowane. Napiąć pas biodrowy (rys. 13). Teraz ułożyć pas naramienny wzdłuż fotelika i przeprowadzić go przez przednią klapę fotelika (rys. 14). Uważyć na prawidłowe położenie zamka pasa. Teraz naciągnąć system pasów samochodowych (rys. 15). Uważyć, aby pas nie był skręcony (rys. 15)!

Optymalne ułożenie fotelika dla dziecka osiągamy, gdy fotelik ustawiony jest pod kątem 90° (pod kątem prostym) do poziomu (rys. 15a).



Niektóre pojazdy dysponują tak zwaną blokadą retrakcyjną. Mogą one blokować automatyczne wysuwanie pasów i stały montaż fotelika Evolution Pro 2. W tym celu należy zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu lub skonsultować się ze swoim warsztatem serwisowym.

7.2 Montaż na platformie Isofix

7.2.1 Wybór fotela samochodowego do montażu



Zasięgnąć dokładnych informacji o systemach zabezpieczających dzieci, zawartych w podręczniku użytkownika danego samochodu.

System zabezpieczający dziecko Evolution Pro 2 można stosować wraz z platformą Isofix w pojazdach w dowolnym miejscu, które posiada mocowania Isofix.

W odniesieniu do wyboru fotela pasażera, na którym zamontowany zostanie fotelik, należy zapoznać się z załączoną listą typów pojazdów. Najnowszą wersję listy typów pojazdów można zawsze znaleźć pod adresem: www.kiddy.com/typelist_isofixbase.



Systemy zabezpieczające dziecko ustawiane tyłem nigdy nie mogą znajdować się w miejscu z aktywną poduszką powietrzną!

W przypadku zastosowania fotelików samochodowych lub systemów mocowania na niektórych pokrowcach siedzeń pojazdu wykonanych z delikatnych materiałów (np. weluru, skóry itd.) mogą pojawić się ślady zużycia lub przebarwienia. Aby tego uniknąć zalecamy umieszczenie pod produktem osłony na pokrowiec siedzenia lub maty ochronnej.

7.2.2 Etapy montażu na platformie Isofix

W pierwszej kolejności należy zamontować platformę Isofix w pojazdzie. Wskazówki dotyczące montażu zostały zawarte w instrukcji obsługi platformy Isofix.

Podstawę platformy Isofix należy ustawić w pozycji wysuniętej do przodu. Przesunąć boczne suwaki blokujące na kolanku platformy do dołu (rys. 16, nr 1) i jednocześnie pociągnąć je do przodu (rys. 16, nr 2). Teraz ustawić fotelik Evolution Pro 2 z góry na platformie Isofix, tak by mocowania nie znajdowały się w rowkach platformy (rys. 17). docisnąć fotelik do dołu.

Zielona powierzchnia z przodu lub z boku prowadnicy wskazuje na bezpieczne zablokowanie fotelika (rys. 18). Gdy zielone powierzchnie nie są widoczne, oznacza to, że fotelik Evolution Pro 2 nie jest bezpiecznie połączony z platformą!

Na koniec przesunąć suwak blokady (z boku na kolanku) do tyłu (rys. 19, nr 1) i przesunąć podstawę platformy Isofix do poduszki oparcia pojazdu (rys. 19, nr 2). Zwolnić suwak blokujący. Ruch platformy umożliwia znalezienie kolejnej możliwej pozycji blokowania.

Podstawa platformy Isofix musi być odpowiednio zablokowana, co jest sygnaлизowane przez zielony wskaźnik (rys. 19, nr 3).

7.2.3 Ściąganie platformy Isofix

Aby można było ściągnąć fotelik Evolution Pro 2 z platformy Isofix, należy przytrzymać uchwyt blokady fotelika nad klapą przednią (rys. 20, A) i zdjąć fotelik z platformy Isofix (rys. 20, B).

Platforma Isofix oferuje jednocześnie opcję zwalniania fotelika dla dziecka. Przez pociągnięcie uchwytu blokującego na podstawie platformy Isofix do przodu (rys. 21, A), można ściągnąć fotelik dla dziecka (rys. 21, B).

8. Zastosowanie na wózku

Upewnić się, że dany adapter jest zamontowany prawidłowo na wózku dziecięcym. Ustawić teraz fotelik dla dziecka podgólkiem do kierunku jazdy na adapterze (rys. 22, nr 1). Sprawdzić, czy wszystko jest prawidłowo połączone.

Teraz można określić, czy fotelik będzie używany w pozycji siedzącej czy też leżącej.

Naciągnąć oba przyciski blokujące pałaka do noszenia i przekręcić go w kierunku podgłówka, aby ustawić pozycję leżącą (rys. 2, nr 2). Korzystając z pozycji siedzącej, ustawić pałak do noszenia w pozycji do noszenia (rys. 2, nr 1).

Aby zwolnić fotelik Evolution Pro 2 wózka dziecięcego, docisnąć oba przyciski odblokowujące (rys. 23, A) i jednocześnie zdjąć siedzisko z wózka dziecięcego (rys. 23, B).

9. Użytkowanie fotelika jako kołyski

Z fotelika Evolution Pro 2 można korzystać także jak z kołyski w pozycji siedzącej lub leżącej. W tym celu należy ustawić pałak do noszenia w odpowiedniej pozycji (patrz punkt 5.1).

Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

1. Nigdy nie zostawiać dziecka bez opieki.
2. Kołyska nie nadaje się dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć.

3. Kołyska nie jest przeznaczona do dłuższego spania.
4. Korzystanie z rozłożonej kołyski na podniesionej powierzchni, np. na stole, jest niebezpieczne.
5. Zawsze używać systemu bezpieczeństwa.
6. Nie używać kołyski, jeśli którykolwiek z komponentów jest złamany lub go brakuje.
7. Nie używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.
8. Niniejszy fotelik dziecięcy nie zastępuje kojca lub łóżeczka. Jeśli dziecko potrzebuje snu, należy je przenieść do kojca lub łóżeczka.

10. Zdejmowanie / Wymiana osłon

10.1 Zdejmowanie osłony przeciwsłonecznej

Zdjąć zewnętrzne gumki po obu stronach fotelika (rys. 24, nr 1). Naciśnij przyciski do środka równocześnie tak jakbyśmy chcieli je połączyć (rys. 24, nr 2) i zdjąć daszek, ciągnąc w góre. (rys. 24, nr 3). Wyjmij materiał daszka z luk między i wokół zagłówka fotelika samochodowego.

Aby usunąć tkaninę z ramy budki przeciwsłonecznej, odłącz pętle od każdego zacisku mocującego (rys. 24, nr 4). Przytrzymaj ramę przeciwsłoneczną i obróć jeden z zacisków mocujących (rys. 24, nr 5) i zdejmij ją z ramy w dół. Następnie zdejmij materiał z ramy.

10.2 Zdejmowanie pokrowca oparcia

Rozpięć sprzączkę i otworzyć dwa rzepy znajdujące się po bokach podkładek ramiennych. Zdjąć pokrowiec z regulatora wysokości pasa na oparciu. Ściągnąć pokrowiec oparcia z pasów naramiennych.

10.3 Zdejmowanie pokrowca siedzenia

Umieścić kołyskę Evolution Pro 2 w pozycji leżącej oraz ściągnąć pokrowiec na rzepy z przedniego siedzenia i sprzączkę przez pokrowiec siedzenia.

10.4 Wymiana pokrowców

Aby założyć pokrycie, postępować zgodnie z powyższym wskazówkami w odwrotnym porządku niż w przypadku ściągania (punkt 10.1–10.3). Przy ponownym zakładaniu pokrycia, uważać, by pasy nie były poskręcane ani zakleszczone!

11. Czyszczenie i konserwacja

11.1 Czyszczenie pokrowców siedzenia

W celu czyszczenia pokrowców postępować zgodnie z instrukcjami pielęgnacji przysztytymi do części materiału i przestrzegać zamieszczonych tam symboli.

11.2 Czyszczenie części plastikowych

Plastikowe części można czyścić łagodnym środkiem czyszczącym lub wilgotną ściereczką. Nigdy nie używać agresywnych środków czyszczących (np. rozpuszczalników).

11.3 Czyszczenie systemu pasów

System pasów można czyścić wilgotną ściereczką. Nie używać detergentu!

12. Procedura po wypadku

Po wypadku z prędkością uderzenia powyżej 10 km/h, system bezpieczeństwa dla dzieci należy wysłać do producenta, aby został on sprawdzony pod względem ewentualnych uszkodzeń lub w razie konieczności wymieniony.

13. Gwarancja

1. Wszystkie Produkty Kiddy objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.
2. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium krajów członkowskich Unii Europejskiej z wyłączeniem terytoriów zamorskich (zgodnie z aktualnym stanem faktycznym, w tym w szczególności: Azory, Madera, Wyspy Kanaryjskie, Francuskie departamenty zamorskie, Wyspy Alandzkie, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia i Livigno) oraz na terytorium Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z wyłączeniem brytyjskich terytoriów zamorskich (m.in. Bermudy, Kajmany, Falklandy).
3. W krajach niewymienionych powyżej gwarancja producenta nie obowiązuje. Warunki dodatkowej gwarancji może określić Sprzedawca.
4. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium wskazanym w ust. 2.
5. Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie WWW.REKLAMACJE.4KRAFT.PL
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - A. Uszkodzeń kosmetycznych, w tym między innymi: zadrapań, wgnieień i pęknięć plastiku, chyba że awaria nastąpiła z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej;
 - B. Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania lub złej

konserwacji - w tym między innymi: uszkodzeń mechanicznych produktów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub złą konserwacją;

- Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i konserwacji produktu zawartą w instrukcji obsługi;

C. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym montażem, instalacją lub demontażem produktów i/lub akcesoriów;

- Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i montażu produktu zawartą w instrukcji obsługi;

D. Uszkodzeń spowodowanych korozją, pleśnią lub rdzą, wynikających z niewłaściwej konserwacji, pielęgnacji i przechowywania;

E. Uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób wynikających z normalnego upływu czasu;

- Obejmuje to: rozdarcia lub przebicia dętek; uszkodzenia opon; uszkodzenia bieżnika opon; wyblaknięcie tkanin powstałych w wyniku mechanicznego użytkowania (np. na przegubach i pokryciu ruchomych części);

F. Uszkodzeń lub erozji spowodowanych działaniem słońca, potu, detergentów, warunków przechowywania lub częstego prania itp.;

G. Uszkodzeń spowodowanych przez wypadek, nadużycie, niewłaściwe użytkowanie, pożar, kontakt z ciecza, trzęsienie ziemi lub inne przyczyny zewnętrzne;

H. Produktów, które zostały zmodyfikowane w celu zmiany funkcjonalności bez pisemnej zgody firmy 4Kraft;

I. Produktów, z których usunięto lub w jakikolwiek sposób zniekształcono numer seryjny lub numer partii;

J. Uszkodzeń spowodowanych użyciem komponentów lub produktów stron trzecich - w tym między innymi: uchwytów na kubki, parasoli, elementów odblaskowych, dzwonków;

K. Uszkodzeń spowodowanych transportem lub przez obsługę samolotu.

7. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do ustawowych uprawnień Klienta przysługujących

Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o.. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

8. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KIDDY.COM

Cuprins

1.	Descrierea componentelor	44
2.	Introducere	45
3.	Utilizare destinată	45
4.	Instrucțiuni generale de siguranță	46
5.	Utilizare generală / Ajustări	49
5.1	Funcțiile mânerului de transport / Ajustarea poziției înclinate	49
5.2	Utilizarea reductorului pentru nou-născuți	50
5.3	Utilizarea parasolarului	50
6.	Atașarea și îndepărarea centurilor de siguranță de pe bebeluș	51
6.1	Slăbirea sistemului de centuri de siguranță	51
6.2	Ajustarea înălțimii sistemului de centuri	51
6.3	Atașarea și îndepărarea centurilor de siguranță de pe bebeluș	51
7.	Utilizarea în vehicul	52
7.1	Instalarea în vehicul cu centura de siguranță	52
7.1.1	Alegerea scaunului	52
7.1.2	Pași pentru instalarea cu centura de siguranță	52
7.2	Instalarea pe platforma Isofix	53
7.2.1	Alegerea scaunului	53
7.2.2	Pași pentru instalarea pe platforma Isofix	54
7.2.3	Îndepărarea de pe platforma Isofix	55
8.	Utilizarea pe cărucior	55
9.	Utilizarea ca balansoar	56
10.	Îndepărarea / Înlocuirea huselor	57
10.1	Îndepărarea parasolarului	57
10.2	Îndepărarea husei spătarului	57

10.3	Îndepărtarea husei scaunului	57
10.4	Înlocuirea huselor	58
11.	Îngrijire și întreținere	58
11.1	Curățarea huselor scaunului	58
11.2	Curățarea pieselor din plastic	58
11.3	Curățarea sistemului de centuri de siguranță	58
12.	Măsuri de luat în caz de accident	58
13.	Garanție	59

Manual de operare Evolution Pro 2

IMPORTANT – Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru consultare ulterioară în compartimentul de depozitare de la capătul dinspre picioare al scaunului. Astfel, vor fi la îndemâna când veți avea nevoie.

1. Descrierea componentelor

- A – Sistemul de reținere a copilului Evolution Pro 2
- B – Mâner de transport
- C – Buton de eliberare cărucior
- D – Centură de umăr
- E – Husă pentru scaun
- F – Mecanism central de reglare
- G – Cataramă
- H – Mâner de eliberare a scaunului pentru bebeluși
- I – Bară de blocare
- J – Parasolar
- K – Reductor pentru nou-născuți
- L – Încuietoare
- M – Buton al mânerului de transport
- N – Ghidaj pentru centura abdominală
- O – Apărătoare frontală
- P – Mâner de ajustare a înălțimii

2. Introducere

Ne bucurăm că ați ales Evolution Pro 2 ca sistem de reținere a copilului dvs.

Evolution Pro 2 face parte din gama de produse Pro a companiei noastre, care oferă siguranță din plin pentru protecția bebelușului și copilului dvs., utilizând materiale speciale de absorbtie a energiei. Forțele generate în timpul unei coliziuni sunt absorbite extrem de bine înainte să ajungă la corpul delicat al bebelușului dvs. Pentru a beneficia de protecție completă pentru copilul dvs., Evolution Pro 2 trebuie să fie utilizat strict în conformitate cu acest manual!

Evolution Pro 2 se deosebește și prin poziția înclinată ajustabilă, care îi oferă copilului dvs. o poziție aproape plată pe spate când utilizați scaunul pentru bebeluși pe cărucior sau ca balansoar.

3. Utilizare destinată

Scaunul pentru bebeluși Evolution Pro 2 a fost testat și aprobat în conformitate cu cea mai recentă versiune a Standardului privind siguranța ECE-R44/04. I s-a acordat aprobarea de proiect pentru clasa de produse „universal” și „semi-universal” (în combinație cu platforma Isofix).

Aceasta înseamnă:

„Universal”: Evolution Pro 2 poate fi utilizat în toate vehiculele cu scaune cu centuri în 3 puncte conforme cu ECE-R16 sau standarde similare.

„Semi-universal”: în combinație cu platforma Isofix (accesoriu), Evolution Pro 2 poate fi utilizat în toate vehiculele enumerate în lista cu tipurile de vehicule. Consultați cea mai recentă versiune a listei cu tipurile accesând:

www.kiddy.com/tipelist_isofixbase.



Este important să rețineți că nu trebuie să utilizați niciodată Evolution Pro 2 pe un scaun cu airbag frontal activ! Airbag-urile frontale care lovesc cu putere scaunul pentru bebeluși pot cauza vătămări corporale grave și chiar decesul copilului!



Pentru a-l utiliza în vehiculul dumneavoastră, respectați și recomandările producătorului din manualul de instrucțiuni.

4. Instrucțiuni generale de siguranță

⚠️ AVERTISMENT

1. Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza scaunul auto pentru prima dată. Utilizarea incorectă poate pune în pericol viața copilului dvs.
2. Multe vătămări corporale se datorează neatenției și pot fi evitate cu ușurință.
3. Nu utilizați niciodată Evolution Pro 2 în poziția înclinată în interiorul vehiculului. Poziția înclinată este destinată numai pentru utilizare în afara vehiculului.
4. Nu este permis să aduceți modificări sistemului de reținere a copilului. Acestea anulează sau compromit eficiența protecției. Dacă aveți probleme, consultați vânzătorul sau producătorul.

5. Inspectați periodic diversele elemente ale scaunului pentru bebeluși. Sistemul de centuri și caramă în special trebuie verificate regulat pentru a depista eventuala uzură sau deteriorare.
6. Nu încercați să efectuați reglaje în timpul deplasării!
7. Instalați întotdeauna Evolution Pro 2 orientat în direcția opusă sensului de mers (spatele copilului orientat în direcția de mers).
8. Respectați instrucțiunile din manualul de instrucțiuni al vehiculului în care este instalat Evolution Pro 2.
9. Asigurați-vă că toate piesele mobile ale Evolution Pro 2 sunt în permanentă fixate corect pe poziție și că nu există piese între scaunele sau ușile mobile.
10. Scaunul pentru bebeluși trebuie să fie folosit numai pentru grupa de vârstă 0+ (până la maxim 13 kg. sau aproximativ 15 luni).
11. În camionete și minicamionete este foarte important să vă asigurați că Evolution Pro 2 este instalat pe un scaun ușor de accesat în cazul în care este necesară intervenția terților pentru salvare.

12. Nu utilizați niciodată Evolution Pro 2 ca geantă de cumpărături sau ca mijloc de transport al bunurilor.
13. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat, mai ales când Evolution Pro 2 se află pe o suprafață înaltă (unitate de infășat, masă etc.).
14. Fixați întotdeauna bebelușul cu sistemul de centuri (chiar și atunci când nu utilizați Evolution Pro 2 în interiorul vehiculului)!
15. Nu puneți articole grele pe etajera geamului din spate, deoarece acestea pot deveni proiectile periculoase în cazul unui accident.
16. Fixați întotdeauna scaunul Evolution Pro 2 cu centura de siguranță a scaunului vehiculului atunci când îl transportați neocupat în mașină.
17. Nu utilizați niciodată scaunul Evolution Pro 2 fără husa originală, aceasta face parte din conceptul de siguranță!
18. Protejați scaunul Evolution Pro 2 împotriva razelor directe ale soarelui, pentru a evita încălzirea suprafetei, care poate crea disconfort.

19. Planificați pauze pe parcursul călătoriilor mai lungi și luați bebelușul din scaunul Evolution Pro 2 pentru a atenua presiunea pe coloana vertebrală a acestuia.
20. Fixați scaunul Evolution Pro 2 cu centura în 3 puncte a vehiculului numai prin ghidajele de centură marcate sau pe platforma Isofix disponibilă ca accesoriu.
21. Nu continuați să utilizați Evolution Pro 2 dacă oricare dintre piese este deteriorată sau după un accident (la o viteză de impact mai mare de 10 km/h)! (Consultați punctul 15.)

5.Utilizare generală / Ajustări

5.1 Funcțiile mânerului de transport / Ajustarea poziției înclinate

Pentru a ajusta mânerul de transport, apăsați pe ambele butoane ale acestuia (fig. 1, nr. 1) și apoi rotiți mânerul de transport (fig. 1, nr. 2) în poziția dorită.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că ambele butoane ale mânerului de transport sunt fixate la loc în poziție (sunt la exterior)!

Mânerul de transport al Evolution Pro 2 poate fi utilizat în două poziții

(fig. 2):

- fig. 2, nr. 1: Poziția de transport / poziția de instalare în vehicul cu centura în 3 puncte sau pe platforma Isofix.
- fig. 2, nr. 2: Poziția înclinată pentru utilizarea pe cărucior sau ca balansoar.

Nu utilizați niciodată Evolution Pro 2 în poziția înclinată în interiorul vehiculului. Poziția înclinată este destinată numai pentru utilizare în afara vehiculului.

5.2 Utilizarea reductorului pentru nou-născuți

Evolution Pro 2 este echipat cu un reductor confortabil pentru nou-născuți. Acest reductor asigură o poziție mai nivelată a bebelușului dvs. în scaunul pentru bebeluși. Acest reductor confortabil poate fi utilizat numai pentru bebelușii cu vârstă până la 6 luni (fig. 3). Pentru a îndepărta reductorul, deschideți catarama și scoateți reductorul din centurile pentru umăr.

Bebeluși prematuri: pentru bebelușii prematuri este disponibil ca accesoriu un reductor special, care oferă un confort semnificativ mai bun la sedere și în poziția înclinată.

5.3 Utilizarea parasolarului

Pentru a extinde parasolarul, trageți capota către capătul dinspre picioare al scaunului auto. Pentru a retrage parasolarul, împingeți-l către capătul dinspre cap al scaunului auto.

6. Atașarea și îndepărarea centurilor de siguranță de pe bebeluș

6.1 Slăbirea sistemului de centuri de siguranță

Rotiți mânerul de transport în poziția de transport. Înainte de a putea ajusta înălțimea centurilor de umăr, sistemul de centuri trebuie slăbit. În acest scop, țineți apăsat pe mecanismul central de reglare din față

de sub zona de ședere (fig. 4, nr. 1) și trageți centurile de umăr (fig. 4, nr. 2) către exterior.

6.2 Ajustarea înălțimii sistemului de centuri

Deschideți capacul frontal de la capătul dinspre cap al scaunului pentru bebeluși apăsând ușor pe cărlige în sus. (fig. 5, nr. 1); capacul frontal se va deschide (fig. 5, nr. 2). Acum roțiți mânerul de ajustare a înălțimii la 90° în sensul acelor de ceasornic (fig. 6, nr. 1) și trageți mânerul spre exterior (fig. 6, nr. 2), apoi mutați-l în poziția dorită în sus sau în jos (fig. 6, nr. 3). Centurile de umăr trebuie să fie reglate astfel încât să fie la înălțimea umerilor bebelușului (fig. 7).

După ce ați terminat, blocați mânerele înapoi în poziție. Asigurați-vă că sistemul de centuri nu este răsucit sau blocat! Închideți capacul frontal.

6.3 Atașarea și îndepărarea centurilor de siguranță de pe bebeluș

Ataşați întotdeauna centura de siguranță pe copil atunci când acesta este în scaunul pentru bebeluși! Slăbiți centurile de umăr conform descrierii de la punctul 6.1 și treceți-le peste marginea scaunului.

Puneți bebelușul în scaunul pentru bebeluși și apoi poziționați centurile de umăr pe umerii acestuia (fig. 8, nr. 1). Suprapuneți clemenele de blocare atașate centurilor de siguranță (fig. 8, nr. 2). Acum împingeți în cataramă clemenele de blocare ale centurii de siguranță. Aceasta se blochează atunci când se aude sunetul de înclihetare (fig. 9). Asigurați-vă că este bine blocată! Acum trageți de centura centrală până când sistemul de centuri se fixează confortabil pe copil (fig. 10)!

Asigurați-vă că spațiul dintre centuri și copilul dvs. nu este mai mare decât grosimea unui deget (aprox. 1 cm) și ca sistemul de centuri nu este răsucit.

Pentru a îndepărta centurile de siguranță de pe bebeluș, slăbiți centurile de umăr conform descrierii de la punctul 6.1 și apăsați pe butonul roșu de pe cataramă. Acum puteți lua copilul din scaun.

7. Utilizarea în vehicul

7.1 Instalarea în vehicul cu centura de siguranță

7.1.1 Alegerea scaunului



Citiți în manualul de instrucțiuni al vehiculului dvs. toate informațiile necesare pentru utilizarea sistemelor de reținere a copilului.

Sistemul de reținere a copilului Evolution Pro 2 poate fi instalat pe orice scaun al vehiculelor echipate cu un sistem de centuri în 3 puncte (fig. 11).



Dacă dorîți să instalați sistemul de reținere a copilului pe scaunul pasagerului, airbag-ul trebuie să fie dezactivat; în caz contrar, trebuie să folosiți un alt scaun.

7.1.2 Pași pentru instalarea cu centura de siguranță



AVERTISMENT

1. Așezați Evolution Pro 2 orientat în sens invers direcției de mers și cu mânerul în poziție de transport sau pe un scaun fără airbag frontal activ și cu centură în 3 puncte (fig. 12).

2. Înainte de a începe călătoria, asigurați-vă întotdeauna că hamul este aplicat și strâns corect.

3. Când montați scaunul auto Kiddy cu hamul în 3 puncte, asigurați-vă că scaunul este poziționat op-

tim pe scaunul vehiculului, mânerul de transport trebuie poziționat vertical în sus, făcând un unghi de 90 ° (unghi drept) față de orizontală (fig. 15a).

Trageți centura de siguranță a vehiculului și treceți centura abdominală prin ambele ghidaje al centurii abdominale, după care apăsați pe clema de fixare de siguranță în cataramă (fig. 13) până când se aude sunetul de înclihetare. Verificați dacă totul este bine fixat. Strângeți centura abdominală (fig. 13). Acum puneti centura de umăr peste scaunul pentru bebeluși și treceți-o prin spatele capacului frontal al scaunului pentru bebeluși (fig. 14). Asigurați-vă că clema centurii este în poziția corectă. Acum strângeți sistemul de centuri (fig. 15). Asigurați-vă că centura nu este răsucită (fig. 15)!

Poziționarea optimă a scaunului auto pentru copii este realizată atunci când scaunul este poziționat la un unghi de 90 ° (în unghi drept) față de orizontală (Fig. 15a).



Anumite vehicule sunt echipate cu sisteme de blocare a retractorului. Cu acestea, revenirea automată a centurii poate fi blocată, ceea ce asigură o instalare mai robustă a Evolution Pro 2. Citiți manualul de instrucțiuni al vehiculu-lui dvs. pentru mai multe instrucțiuni despre această funcție sau întrebați la atelierul autorizat.

7.2 Instalarea pe platforma Isofix

7.2.1 Alegerea scaunului

Citiți în manualul de instrucțiuni al vehiculului dvs. toate informațiile necesare pentru utilizarea sistemelor de reținere a copilului.

Cu platforma Isofix, sistemul de reținere a copilului Evolution Pro 2 poate fi instalat pe orice scaun în vehiculele care sunt echipate cu elemente de fixare Isofix.

Totuși, trebuie să consultați lista cu tipurile de vehicule atașată cu privire la selectarea scaunului din vehiculul dumneavoastră. Cea mai recentă versiune a listei cu tipurile de vehicule poate fi descărcată de la adresa:

www.kiddy.com/tipelist_isofixbase.



Sistemele de reținere a copilului orientate în direcția opusă sensului de mers nu trebuie să fie utilizate niciodată cu un airbag frontal activat!

Pe anumite huse de scaun ale vehiculelor, fabricate din materiale sensibile (de ex. velur, piele etc.), pot apărea urme de uzură sau decolorare dacă se folosesc scaune auto sau platforme. Pentru a evita acest lucru, recomandăm să aplicați un material sau un covoraș de protecție sub produs.

7.2.2 Pași pentru instalarea pe platforma Isofix

Mai întâi, este necesar ca platforma Isofix să fie montată corect în vehicul. În acest scop, consultați manualul de instrucțiuni al platformei Isofix.

Puneți cadrul în poziția cea mai din față. Glisați în spate glisorul de eliberare de la cotul platformei (fig. 16, nr. 1) și trageți sau împingeți simultan cadrul în direcția dorită. (fig. 16, nr. 2).

Acum coborâți Evolution Pro 2 pe platforma Isofix, astfel încât barele de blocare să fie în canelurile platformei (fig. 17). Dacă este necesar, apăsați pe scaunul pentru bebeluși.

Indicatoarele verzi din partea frontală și laterală a glisorului indică dacă scaunul este fixat bine (fig. 18). Dacă indicatoarele verzi nu sunt vizibile, înseamnă că Evolution Pro 2 nu a fost fixat corect pe platformă!

Ultimul pas îl constituie împingerea înapoi a glisorului de eliberare (din partea laterală a cotului) (fig. 19, nr. 1) și glisarea în siguranță a cadrului către căptușeala spătarului scaunului vehiculului (fig. 19, nr. 2). Acum eliberați glisorul de eliberare. Următoarea poziție de fi-

xare posibilă poate fi găsită deplasând cadrul.

Cadrul trebuie să fie bine blocat și dacă este așa, indicatorul verde va deveni vizibil (fig. 19, nr. 3).

7.2.3 Îndepărarea de pe platforma Isofix

Pentru a îndepărta Evolution Pro 2 de pe platforma Isofix, trageți și țineți tras mânerul de eliberare a scaunului pentru bebeluși, aflat deasupra acoperitorii frontale (fig. 20, A) și trageți și ridicați scaunul pentru bebeluși de pe platforma Isofix (fig. 20, B).

Platforma dvs. Isofix este echipată și cu un mecanism de eliberare a scaunului pentru bebeluși. Dacă trageți de mânerul de eliberare din partea frontală a cadrului (fig. 21, A), puteți îndepărta scaunul printr-o deplasare în sus (fig. 21, B).

8. Utilizarea pe cărucior

Asigurați-vă că adaptoarele respective sunt montate în mod adecvat pe cărucior. Acum puneți scaunul pentru bebeluși pe adaptoare cu capătul dinspre cap în direcția de mers (fig. 22, nr. 1). Verificați dacă totul este bine fixat.

Acum puteți decide dacă să ajustați scaunul copilului în poziție înclinată sau pentru ședere.

Apăsați pe butoanele de eliberare de pe mânerul de transport și roțiți-l către partea capului pentru a ajusta poziția înclinată (fig. 2, nr. 2). Dacă dorîți să ajustați poziția de ședere, roțiți mânerul de transport în poziția de transport (fig. 2, nr. 1).

Pentru a elibera Evolution Pro 2 de pe cărucior, apăsați pe ambele butoane de eliberare (fig. 23, A) și ridicați în același timp scaunul pentru bebeluși de pe cărucior (fig. 23, B).

9. Utilizarea ca balansoar

Evolution Pro 2 poate fi utilizat ca balansoar în poziția de sedere sau în poziția înclinată. În acest scop, ajustați mânerul de transport în poziția adecvată (consultați punctul 5.1).

Instructiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Nu utilizați acest scaun pentru bebeluși după ce copilul dvs. poate sta în sezut fără ajutor.
3. Scaunul pentru bebeluși nu este destinat pentru perioade lungi de somn.
4. Utilizarea acestui scaun de bebeluși înclinat este periculoasă pe suprafețe înalte, precum masa.
5. Utilizați întotdeauna sistemul de reținere.
6. Nu utilizați scaunul pentru bebeluși dacă prezintă componente defecte sau lipsă.
7. Nu utilizați accesorii sau piese de schimb diferite de cele aprobate de producător.

8. Scaunul pentru copii nu înlocuiește pătuțul pentru copii sau patul. Dacă copilul dvs. are nevoie să doarmă, trebuie pus într-un pătuț pentru copii sau pe un pat adecvat.

10. Îndepărarea / Înlocuirea huselor

10.1 Îndepărarea parasolarului

Scoateți ochiurile exterioare de pe ambele părți ale scaunului auto (fig. 24, nr. 1). Îmbinați clemele de prindere (fig. 24, nr. 2) și scoateți parasolarul trăgându-l în sus.(fig. 24, nr. 3). Scoateți materialul textil de acoperire din spațiul dintre și din jurul tetierei scaunului auto. Pentru a îndepărta materialul textil de pe cadrul parasolarului, scoateți ochiurile de pe fiecare clemă de prindere (fig. 24, nr. 4). Țineți cadrul parasolarului și roțiți una dintre clemele de prindere (fig. 24, nr. 5) și trageți-l în jos de pe cadru. Apoi trageți materialul textil de pe cadru.

10.2 Îndepărarea husei spătarului

Decuplați catarama și desprindeți cele două benzi „velcro” aflate pe părțile laterale ale pernuțelor de umăr. Desprindeți husa din sistemul de ajustare a înălțimii centurii de pe spătar. Trageți husa spătarului de pe centurile de umăr.

10.3 Îndepărarea husei scaunului

Așezați Evolution Pro 2 în poziția întins pe spate și trageți husa de pe banda „velcro” din partea frontală a scaunului și catarama prin husa scaunului.

10.4 Înlocuirea huselor

Pentru a înlocui husele, urmați pașii pentru îndepărarea huselor în ordine inversă (punctul 10.1–10.3). Când montați la loc husa, asigurați-vă că centurile nu sunt răsucite sau blocate!

11. Îngrijire și întreținere

11.1 Curățarea huselor scaunului

Pentru a curăța husele, respectați eticheta cu instrucțiuni cusută pe materialul specific și respectați simbolurile de recomandare.

11.2 Curățarea pieselor din plastic

Piese de plastic pot fi curățate cu detergent neagresiv, utilizând o lavetă umedă. Nu utilizați niciodată agenți de curățare agresivi (precum solventi).

11.3 Curățarea sistemului de centuri de siguranță

Sistemul de centuri poate fi curățat cu o lavetă umedă. Nu utilizați detergent!

12. Măsuri de luat în caz de accident

După un accident la o viteză de impact mai mare de 10 km/h, sistemul de reținere a copilului trebuie să fie trimis obligatoriu către producător pentru a se depista eventualele daune și a-l înlocui, dacă este necesar.

13. Garantie

1. Uz visiem Kiddy izstrādājumiem attiecas 24 mēnešu garantija. Garantijas aizsardzības periods sākas dienā, kad izstrādājums tiek izsniegts Pircējam.
2. Garantija darbojas tikai Eiropas Savienības dalībvalstu teritorijā, izņemot aizjūras teritorijas (atbilstoši pašreizējam faktiskajam stāvoklim, tostarp jo īpaši: Azoru salas, Madeiru, Kanāriju salas, Francijas aizjūras departamentus, Ālandu salas, Atonu, Seūtu, Melilju, Helgolandu, Bīsingeni, Kampioni d'Italiju un Livinjo), kā arī Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes teritorijā, izņemot britu aizjūras teritorijas (piemēram, Bermudu salas, Kaimanu salas, Folklenda salas).
3. Ražotāja garantija nedarbojas valstīs, kas nav iepriekš minētas. Pārdevējs var noteikt papildgarantijas noteikumus.
4. Garantija darbojas tikai teritorijā, kas norādīta 2. punktā.
5. Reklamācijas sūdzības ir jāiesniedz, aizpildot veidlapu, kas pieejama tīmekļa vietnē WWW.REKLAMACJE.4KRAFT.PL
6. Garantija neattiecas uz:
 - A. kosmētiskiem bojājumiem, tostarp plastmasas skrāpējumiem, iespiedumiem un plīsumiem, ja vien avārija nav radusies materiāla vai ražošanas defekta rezultātā;
 - B. bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai kopšanas rezultātā, tostarp izstrādājumu mehāniķiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai kopšanas rezultātā.
 - lepazīstieties ar izstrādājuma lietošanas un kopšanas instrukciju, kas ietverta lietotāja rokasgrāmatā;
 - C. bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājumu un/vai piederumu salikšanas vai demontāžas rezultātā.
 - lepazīstieties ar izstrādājuma lietošanas un salikšanas instrukciju, kas ietverta lietotāja rokasgrāmatā;
 - D. bojājumiem, kas radušies korozijas, pelējuma, rūsas, nepareizas kopšanas un glabāšanas rezultātā;
 - E. bojājumiem, kas radušies dabiska nodiluma rezultātā vai citā

veidā, kas saistīts ar dabisku laika gaitu.

• Tas attiecas uz: riepu kameru plīsumiem vai caurumiem; riepu bojāumiem, riepu protektoru bojāumiem, audumu izbalējumiem, kas radušies mehāniskas lietošanas rezultātā (piemēram, uz šarnīriem un kustīgu daļu apvalkiem);

F. bojāumiem vai eroziju, kas radušies saules staru, mazgāšanas līdzekļu iedarbības, glabāšanas apstākļu, biežas mazgāšanas rezultātā u. ml.;

G. bojāumiem, kas radušies avārijas, jaunprātīgas izmantošanas, nepareizas lietošanas, ugunsgrēka, saskares ar šķidrumu, zemestrīces vai citu ārējo iemeslu dēļ;

H. izstrādājumiem, kas ir modificēti, lai mainītu to funkcionalitāti, bez uzņēmuma 4Kraft rakstiskas piekrišanas;

I. izstrādājumiem, no kuriem ir noņemts vai jebkādā veidā deformēts sērijas numurs vai partijas numurs;

J. bojāumiem, kas radušies trešo pušu komponentu vai izstrādājumu — piemēram, krūžu turētāju, lietussargu, atstarojošu elementu, zvanu — lietošanas rezultātā;

K. bojāumiem, kas radušies transportēšanas vai lidmašīnas personāla apkalpes darbību rezultātā.

7. Šie garantijas noteikumi papildina likumā paredzētas klienta tiesības attiecībā uz uzņēmumu 4KRAFT sp. z o.o. Garantija neizslēdz, neierobežo un nepaplašina Klienta tiesības, kas izriet no tiesību aktu noteikumiem par viņa tiesībām pārdotas lietas trūkumu gadījumā.
8. Garantijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tīmekļa vietnē WWW.KIDDY.COM

Содержание

1.	Описание компонентов	63
2.	Введение	64
3.	Совместимость	64
4.	Общие указания по безопасности	65
5.	Общее применение / Настройки	68
5.1	Функции ручки для переноски / Настройка лежачего положения	68
5.2	Использование вставки для новорожденных	69
5.3	Использование солнцезащитного козырька	69
6.	Пристегивание / Отстегивание ребенка	70
6.1	Ослабление ремней	70
6.2	Настройка высоты ремней	70
6.3	Пристегивание / Отстегивание ребенка	70
7.	Использование в автомобиле	71
7.1	Монтаж с автомобильным ремнем безопасности	71
7.1.1	Выбор места	71
7.1.2	Последовательность монтажа с автомобильным ремнем	71
7.2	Монтаж с платформой Isofix	73
7.2.1	Выбор места	73
7.2.2	Последовательность монтажа на платформе Isofix	73
7.2.3	Снятие с платформы Isofix	74
8.	Использование на детской коляске	74
9.	Использование в качестве люльки	75
10.	Снятие и надевание чехлов	76
10.1	Снятие солнцезащитного козырька	76
10.2	Снятие чехла спинки	76
10.3	Снятие чехла сиденья	76
10.4	Надевание чехлов	77

11.	Уход и поддержание в исправном состоянии	77
11.1	Чистка чехлов	77
11.2	Чистка пластмассовых деталей	77
11.3	Чистка ремней	77
12.	Меры после ДТП	77
13.	Гарантия	78

Руководство по эксплуатации Evolution Pro 2

ВНИМАНИЕ – Перед первым использованием автолюльки следует внимательно прочитать данное руководство и поместить его на хранение в отсек в нижней части автолюльки. Так руководство при необходимости всегда будет под рукой.

1. Описание компонентов

- A – детская система безопасности Evolution Pro 2
- B – ручка для переноски
- C – кнопка для отсоединения от коляски
- D – плечевой ремень
- E – чехол сиденья
- F – центральный регулятор
- G – замок ремня
- H – ручка разблокировки люльки
- I – рейка для фиксации
- J – солнцезащитный козырек
- K – вкладыш для новорожденных
- L – язычок замка
- M – кнопка на ручке
- N – направляющая поясного ремня
- O – передняя крышка
- P – рукоятка для регулировки высоты

2. Введение

Мы рады, что при выборе детской системы безопасности вы остановились на Evolution Pro 2.

Система Evolution Pro 2 является продуктом линейки Pro нашей компании, которые благодаря использованию особых энергоотводящих материалов обеспечивают комплексную защиту как грудничкам, так и более старшим детям. Ударные силы, возникающие при столкновении, особенно хорошо поглощаются материалами еще до того, как достигнут особо чувствительного тела малыша. Чтобы обеспечить максимальную защиту ребенка, при использовании системы Evolution Pro 2 следует обязательно соблюдать указания этого руководства!

Ваша система Evolution Pro 2 кроме прочего отличается настройкой лежачего положения, которая позволяет Вашему ребенку лежать практически в горизонтальном положении в коляске и вне ее (как в люльке-качалке).

3. Совместимость

Автолюлька Evolution Pro 2 проверена в соответствии с последней редакцией стандарта ECE-R44/04 и допущена к эксплуатации. По результатам испытания типового образца изделие отнесено к универсальному и полууниверльному классам (в сочетании с платформой Isofix).

Это означает:

«Универсальный класс»: Evolution Pro 2 разрешено использовать во всех автомобилях, в которых используются 3-точечные ремни безопасности согласно стандарту ECE-R16 или другим сопоставимым нормам.

«Полууниверсальный класс»: в сочетании с платформой Isofix (аксессуар) Evolution Pro 2 можно использовать во всех автомобилях в нижеприведном списке. Последнюю версию списка можно найти по адресу: www.kiddy.com/typelist_isofixbase.



Обратите внимание, что систему Evolution Pro 2 нельзя использовать на автокреслах с активированной передней подушкой безопасности! При срабатывании она может тяжело травмировать или даже убить ребенка!



При использовании системы безопасности в автомобиле соблюдайте рекомендации, приведенные в руководстве по его эксплуатации.

4. Общие указания по безопасности

⚠ ОСТОРОЖНО

1. Перед первым использованием изделия внимательно прочтите руководство. Неправильное использование изделия может поставить под угрозу жизнь ребенка.
2. Во многих случаях травмы являются следствием невнимательности и их легко избежать.
3. Никогда не используйте систему Evolution Pro 2 в автомобиле в лежачем положении. Лежачее положение предусмотрено только за пределами автомобиля.

4. Любые модификации детской системы безопасности запрещены. Они могут снизить эффективность системы или сделать ее полностью неэффективной. При появлении трудностей обращайтесь к своему дилеру или непосредственно к производителю.
5. Регулярно проверяйте компоненты автолюльки.
6. Особое значение имеет проверка ремней и замка на предмет износа и на наличие повреждений.
7. Не изменяйте настройки во время движения автомобиля! Всегда устанавливайте систему Evolution Pro 2 против направления движения (спинкой к лобовому стеклу).
8. Соблюдайте указания руководства по эксплуатации автомобиля, в который крепится система Evolution Pro 2.
9. Убедитесь, что все подвижные компоненты системы Evolution Pro 2 зафиксированы и ничего не защемлено между сиденьями или дверцей.
10. Используйте люльку только для детей возрастной группы 0+ (весом не более 13 кг или не старше 15 месяцев).

11. Обратите внимание (особенно если система устанавливается в микроавтобусе или фургоне): на тот случай, если понадобится помочь третьих лиц, автолюльку необходимо разместить в легко доступном месте.
12. Никогда не используйте систему Evolution Pro 2 для покупок или транспортировки предметов.
13. Никогда не оставляйте своего малыша без присмотра, особенно если вы установили систему Evolution Pro 2 на возвышении (комоде для пеленания, столе и т. д.).
14. Всегда пристегивайте ребенка с помощью ремней (даже если вы используете систему Evolution Pro 2 не в автомобиле)!
15. Не кладите тяжелые предметы между спинкой заднего сиденья и задним стеклом кузова: они могут быть опасны в случае аварии.
16. Если вы везете в автомобиле систему Evolution Pro 2 без ребенка, обязательно пристегните ее автомобильным ремнем безопасности или закрепите на платформе Isofix (оригинальный аксессуар).
17. Никогда не используйте систему Evolution Pro 2 без оригинального чехла, он является частью концепции безопасности!

18. Защищайте автолюльку Evolution Pro 2 от прямых солнечных лучей, так как она может нагреться и вызывать неприятные ощущения.
19. Во время долгих поездок делайте перерывы и уделяйте внимание своему ребенку. Во время перерыва вынимайтее его из автолюльки Evolution Pro 2, чтобы дать позвоночнику ребенка отдохнуть.
20. Фиксируйте систему Evolution Pro 2 в автомобиле 3-точечным ремнем безопасности только по обозначенным на рисунке направляющим или на платформе Isofix, которая является аксессуаром.
21. Не используйте систему Evolution Pro 2 после аварии (на скорости более 10 км/ч) или повреждения деталей (см. п. 15)!

5. Общее применение / Настройки

5.1 Функции ручки для переноски / Настройка лежачего положения

Для регулировки ручки для переноски нажмите обе кнопки (рис. 1, поз. 1) и поверните скобу (рис. 1, поз. 2) в нужное положение.



Обратите внимание, что обе кнопки ручки для переноски снова должны выдвинуться!

Ручку для переноски Evolution Pro 2 можно использовать в двух положениях (рис. 2):

- Рис. 2, поз. 1: положение для переноски / положение для установки в автомобиле с помощью 3-точечного ремня автомобиля или на платформе Isofix.
- Рис. 2, поз. 2: лежачее положение для использования в детской коляске или в качестве отдельной люльки.

Никогда не используйте систему Evolution Pro 2 в автомобиле в лежачем положении. Лежачее положение предусмотрено только для использования за пределами автомобиля.

5.2 Использование вставки для новорожденных

Система Evolution Pro 2 в серийной комплектации поставляется со вставкой для новорожденных. Эта подушка позволяет ребенку занять более горизонтальное положение в люльке. Вставка для новорожденных можно использовать только для детей до 6 месяцев (рис. 3). Чтобы вытащить ее, откройте замок и снимите ее с плечевых ремней.

Вкладыш: в качестве аксессуара доступен специальный вкладыш Evolution Pro 2, который увеличивает уровень удобства ребенка в сидячем или лежачем положении.

5.3 Использование солнцезащитного козырька

Чтобы раскрыть козырек, растяните его от области головы вперед. Чтобы собрать козырек, сложите его к области головы.

6. Пристегивание / Отстегивание ребенка

6.1 Ослабление ремней

Переведите ручку в положение для переноски. Чтобы изменить высоту плечевых ремней, сначала нужно ослабить ремни. Нажав центральный регулятор спереди под чехлом сиденья (рис. 4, поз. 1), потяните за оба плечевых ремня (рис. 4, поз. 2).

6.2 Настройка высоты ремней

Откройте переднюю крышку у изголовья. Для этого слегка нажмите на крючок по направлению вверх (рис. 5, поз. 1). После этого крышка откроется (рис. 5, поз. 2). Поверните ручку регулировки высоты на 90° по часовой стрелке (рис. 6, поз. 1), а затем потяните наружу (рис. 6, поз. 2). В заключение переместите ручку в нужном направлении: вверх или вниз (рис. 6, поз. 3). Плечевые ремни должны быть настроены так, чтобы они были расположены на высоте плеч ребенка (рис. 7).

После подгонки высоты ремней снова зафиксируйте ручку регулировки высоты. Обратите внимание, чтобы ни один ремень не был перекручен или зажат! Закройте переднюю крышку.

6.3 Пристегивание / Отстегивание ребенка

Уложив ребенка в люльку, пристегните его, соблюдая все указания! Ослабьте плечевые ремни, как описано в пункте 6.1, и перекиньте их через край люльки.

Уложите ребенка в люльку. Затем перекиньте плечевые ремни через плечи ребенка (рис. 8, поз. 1). Уложите язычки замка, расположенные на плечевых ремнях, друг над другом (рис. 8, поз. 2). Затем вставьте язычки в замок. Фиксация произошла, если вы услышали щелчок (рис. 9). Проверьте надежность фиксации! Теперь подтяните центральный ремень настолько, чтобы все ремни плотно прилегали к телу ребенка (рис. 10)!

Проследите, чтобы в зазор между ремнями и ребенком помещался максимум один палец (прим. 1 см). Убедитесь в том, что ремни нигде не перекручены.

Чтобы отстегнуть ребенка, ослабьте плечевые ремни, как описано в пункте 6.1, и нажмите красную кнопку на замке. После этого можно вынуть ребенка.

7. Использование в автомобиле

7.1 Монтаж с автомобильным ремнем безопасности

7.1.1 Выбор места



Внимательно изучите сведения об использовании детских систем безопасности в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Детскую систему безопасности Evolution Pro 2 можно использовать на любом месте автомобиля, оснащенном 3-точечным ремнем безопасности (рис. 11).



Если вы хотите использовать детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, отключите подушку безопасности или используйте другое кресло.

7.1.2 Последовательность монтажа с автомобильным ремнем



ОСТОРОЖНО

1. Установите систему Evolution Pro 2 спинкой вперед (скобой для переноски к ветровому стеклу) на сидение автомобиля, обладающего 3-точечным ремнем безопасности и с деактивированной передней подушкой безопасности (рис. 12).

2. Перед поездкой всегда проверяйте, правильно ли проложены ремни и натянуты ли они надлежащим образом.

3. При установке сиденья Kiddy с трехточечным ремнем безопасности убедитесь, что сиденье оптимально расположено на сиденье автомобиля, ручка для переноски должна быть расположена вертикально вверх, образуя угол 90 ° (прямой угол) к горизонтали (рис. 15а).

Вытяните автомобильный ремень безопасности. Проложите поясной ремень через две направляющие и зафиксируйте язычок в замке (рис. 13). При этом должен послышаться щелчок. Проверьте надежность фиксации. Натяните поясной ремень (рис. 13). Обведите плечевой ремень вокруг люльки и заведите его за переднюю крышку люльки (рис. 14). Проверьте, правильно ли расположен замок. Теперь натяните ремни (рис. 15). Убедитесь, что ни один ремень не перекручен (рис. 15).

Оптимальное положение детского кресла достигается, когда сиденье расположено под углом 90 ° (под прямым углом) к горизонтали (рис. 15а).



В некоторых автомобилях используются блокируемые натяжители ремней безопасности. Они позволяют заблокировать автоматическое сматывание ремня и обеспечивают более прочную установку системы Evolution Pro 2. Для получения дополнительных сведений прочтите руководство по эксплуатации автомобиля или проконсультируйтесь со специалистами мастерской, в которой выполняется обслуживание вашего автомобиля.

7.2 Монтаж с платформой Isofix

7.2.1 Выбор места

 **Внимательно изучите сведения об использовании детских систем безопасности в руководстве по эксплуатации автомобиля.**

Детскую систему безопасности Evolution Pro 2 в сочетании с платформой Isofix можно использовать любых местах автомобиля, оснащенных креплениями Isofix.

Однако в любом случае следует свериться со списком типов автомобилей, который входит в комплект поставки. Последняя версия списка типов автомобилей всегда доступна для загрузки по адресу:
www.kiddy.com/typelist_isofixbase.



Детские системы безопасности, устанавливаемые спинкой в направлении движения, никогда нельзя использовать на автомобильном сидении с активной передней подушкой безопасности!

При использовании детских автокресел и баз на автомобильных сиденьях из деликатных материалов (велюр, натуральная кожа и т.д.) могут появиться пятна или признаки износа. Во избежание этого рекомендуется накрыть сиденья чехлами или подложить подстилку под изделие.

7.2.2 Последовательность монтажа на платформе Isofix

Сначала следует надлежащим образом установить платформу Isofix в автомобиле. Для этого выполните указания, содержащиеся в руководстве по эксплуатации платформы Isofix.

Приведите салазки в крайнее переднее положение. Сместите боковые передвижные фиксаторы у колена платформы назад (рис. 16, поз. 1) и одновременно потяните салазки вперед (рис. 16, поз. 2).

Теперь установите Evolution Pro 2 сверху на платформу Isofix. Рейки для

фиксации должны войти в пазы платформы (рис. 17). При необходимости нажмите на люльку, направляя ее вниз.

Если система зафиксирована надежно, появится зеленый индикатор в передней части салазок, а также по ее бокам (рис. 18). Если зеленый индикатор не виден, то автолюлька Evolution Pro 2 соединена с платформой недостаточно!

В заключение сдвиньте передвижные фиксаторы (сбоку у колена) назад (рис. 19, поз. 1) и переместите салазки к подушке спинки заднего сиденья (рис. 19, поз. 2). Затем отпустите передвижные фиксаторы. Путем перемещения салазок можно найти максимально оптимальное положение для фиксации.

Салазки должны прочно зафиксироваться. Если фиксация надежная, сбоку появится зеленый индикатор (рис. 19, поз. 3).

7.2.3 Снятие с платформы Isofix

Чтобы снять Evolution Pro 2 с платформы Isofix, вытяните рукоятку для разблокировки люльки над передней крышкой (рис. 20, А) и удерживая ее поднимите люльку с платформы Isofix (рис. 20, В).

На платформе Isofix также есть специальное приспособление, которое позволяет отсоединить детское автокресло. Потянув за ручку для разблокировки в передней части салазок (рис. 21, А), можно снять детское автокресло в направлении вверх (рис. 21, В).

8. Использование на детской коляске

Убедитесь, что соответствующие адаптеры Evolution Pro 2 надлежащим образом установлены на детскую коляску. Теперь установите люльку на адаптеры изголовьем в направлении движения (рис. 22, поз. 1). Проверьте надежность фиксации.

Теперь можно решить, в каком положении будет использоваться люлька: в сидячем или лежачем.

Нажмите обе кнопки для разблокировки на ручке для переноски и поверните ее в направлении изголовья, чтобы настроить лежачее положение (рис. 2, поз. 2). Если вы хотите использовать сидячее положение, поверните ручку в положение для переноски (рис. 2, поз. 1).

Чтобы снять Evolution Pro 2 с детской коляски, нажмите обе кнопки для разблокировки (рис. 23, А) и одновременно поднимите люльку с коляски (рис. 23, В).

9. Использование в качестве люльки

Систему Evolution Pro 2 можно использовать в качестве люльки в сидячем или лежачем положении. Для этого переведите ручку для переноски в соответствующее положение (см. п. 5.1).

Указания по безопасности



1. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
2. Не используйте автолюльку, если ваш ребенок еще не умеет самостоятельно сидеть.
3. Автолюлька не предназначена для длительного сна.
4. Опасно использовать автолюльку на возвышенной поверхности, например, на столе.
5. Всегда используйте фиксирующую систему.

6. Не используйте автолюльку, если какие-либо детали повреждены или отсутствуют.
7. Разрешается использовать только принадлежности и запчасти, одобренные производителем.
8. Данное изделие не заменяет собой колыбель или кроватку. Если вашему ребенку требуется сон, уложите его в колыбель или кроватку.

10. Снятие и надевание чехлов

10.1 Снятие солнцезащитного козырька

Снимите обе большие петельки крепления козырька по бокам люльки (рис. 24, поз. 1). Сожмите переходники (рис. 24, поз. 2) и снимите козырек, потянув его вверх (рис. 24, поз. 3). Вытащите чехол из прореза между обивкой головы и корпусом люльки.

Чтобы снять солнечный козырек с панели, ослабьте резиновые петли на монтажных зажимах (рис. 24, поз. 4). Удерживайте панель, поверните один из двух крепежных зажимов (рис. 24, поз. 5) и вытащите их из люка. Теперь вы можете снять мягкий верх с панели зонтика.

10.2 Снятие чехла спинки

Расстегните пряжку и две липучки по бокам наплечников. Отсоедините чехол от регулятора высоты ремней на спинке. Снимите чехол спинки с плечевых ремней.

10.3 Снятие чехла сиденья

Переведите автолюльку Evolution Pro 2 в лежачее положение, отсоедините

чехол от липучек и проведите пряжку через отверстие в чехле.

10.4 Надевание чехлов

Для надевания чехлов выполните те же действия, что и при снятии, в обратной последовательности (п. 10.1–10.3). При повторном надевании чехла проследите, чтобы ремни не перекручивались и не сжимались!

11. Уход и поддержание в исправном состоянии

11.1 Чистка чехлов

Следуйте вшитым в чехол инструкциям и соблюдайте знаки чистки.

11.2 Чистка пластмассовых деталей

Пластмассовые детали можно очищать мягким моющим средством или влажной салфеткой. Запрещается использовать агрессивные чистящие средства (например, растворители).

11.3 Чистка ремней

Ремни можно протирать влажной салфеткой. Не использовать моющее средство!

12. Меры после ДТП

После столкновения на скорости более 10 км/ч необходимо отправить автолюльку производителю в целях проверки на наличие повреждений. Может потребоваться замена автолюльки.

13. Гарантия

ВЕРСИЯ ДЛЯ РЫНКОВ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕС

1. Гарантия действует только на территории государств-членов Европейского Союза, за исключением заморских территорий (в соответствии с текущим состоянием фактов, включая, в частности: Азорские острова, Мадейра, Канарские острова, заморские департаменты Франции, Аландские острова, Афон, Сеута, Мелилья, Гельголанд, Бюзинген-ам-Хохрайн, Кампионе-д'Италия и Ливиньо) и на территории Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, за исключением заморских территорий Великобритании (в т.ч. Бермуды, Каймановы острова, Фолклендские острова).
2. В странах, не упомянутых выше, гарантия производителя не распространяется. Условия дополнительной гарантии могут быть уточнены Продавцом.

Obsah

1. Opis prvkov	81
2. Úvod	82
3. Úžitočnosť	82
4. Všobecné bezpečnostné odporúčania	83
5. Všeobecné použitie / Nastavovanie	86
5.1 Funkcie oblúku pre nosenie / Nastavenie ležiacej polohy	86
5.2 Využitie vložky pre dojčatá	87
5.3 Využitie protislnečnej clony	87
6. Zapínanie a odopínanie dieťaťa	88
6.1 Uvolňovanie systému pásu	88
6.2 Nastavenia výšky systému pásu	88
6.3 Zapínanie a odopínanie dieťaťa	88
7. Použitie vo vozidle	89
7.1 Montáž pomocou bezpečnostného pásu vo vozidle	89
7.1.1 Volba sedačky cestujúceho pre montáž	89
7.1.2 Etapy montáže pomocou bezpečnostného pásu vo vozidle	89
7.2 Montáž na platforme Isofix	91
7.2.1 Volba autosedačky pre montáž	91
7.2.2 Etapy montáže na platforme Isofix	91
7.2.3 Sťahovanie platformy Isofix	92

8.	Použitie na kočíku	92
9.	Používanie autosedačky ako kolíske	93
10	Odnímanie / Výmena clony	94
10.1	Odnímanie protislnečnej clony	94
10.2	Odnímanie poťahu opierky	94
10.3	Odnímanie poťahu sedadla	94
10.4	Výmena poťahov	95
11.	Čistenie a údržba	95
11.1	Čistenie poťahov autosedačky	95
11.2	Čistenie plastových dielov	95
11.3	Čistenie systému pásov	95
12.	Postup po autonehode	95
13.	Záruka	96

Návod na použitie Evolution Pro 2

DÔLEŽITÉ – návod by sa malo pozorne prečítať pred použitím a zachovajte k nahliadnutiu v budúcnosti, uchovávajúc ju v schránke na dne kolísky. Týmto spôsobom bude vždy s Vami.

1. Opis prvkov

- A – Detská autosedačka Evolution Pro 2
- B – Oblúk pre nosenie
- C – Blokovacie tlačidlo pre detský kočík
- D – Náramenné pásy
- E – Poťah autosedačky
- F – Regulátor vnútorného pásu autosedačky
- G – Pracka bezpečnostného pásu
- H – Blokovací držiak autosedačky
- I – Blokovací tyč autosedačky v platforme Isofix
- J – Protislnečná clona
- K – Vložka pre dojčatá
- L – Spony pracky
- M – Tlačidlo pre nastavenie oblúka pre nosenie
- N – Vodidlo bedrového bezpečnostného pásu
- O – Predná klapa
- P – Držiak na nastavenie výšky vnútorných pásov autosedačky

2. Úvod

Ďakujeme za výber zabezpečovacieho systému pre dieťa Evolution Pro 2.

Autosedačka Evolution Pro 2 je súčasťou nášho radu neprofesionálnych produktov, ktoré vďaka skvelo odvádzajúcim energiu materiálom poskytujú bezpečnosť a ochranu Váslo dieťaťa od začiatku. Síly nárazu, ktoré pôsobia v okamihu nehody sa výnimočne dobre absorbijú, predtým ako dosiahnu jemné časti detského tela. Aby zaistiť maximálnu ochranu dieťaťa malo by sa využívať produkt Evolution Pro 2 v súlade s pokynmi obsiahnutými v tomto návode na obsluhu. Autosedačka Evolution Pro 2 odlišovala mimo iné nastaviteľnú ležiacu polohu, ktorá zaistuje dieťaťu možné najviac plochý povrch na ležanie v prípade použitia autosedačky na detskom kočíku alebo ako voľne stojaci prvok (kolíska).

3. Užitočnosť

Detská autosedačka Pro 2 splňa požiadavky najnovšej verzie schválovacej normy ECE-R44/04. Bol klasifikovaný ako „univerzálny“ a „polouniverzálny“ (v spojení s platformou Isofix)

Toto znamená:

„Univerzálny“: Autosedačka Evolution Pro 2 sa môže používať výhradne vo vozidloch s 3 bezpečnostnými pásmi v súlade s ECE-R16 alebo podobnou normou.

„Polouniverzálny“: V spojení s platformou Isofix (príslušenstvo) autosedačka Evolution Pro 2 sa môže používať vo všetkých vozidloch vybavených systémom Isofix uvedených sa zozname typov vozidiel. Najnovšia verzia zoznamu je dostupná na adrese:
www.kiddy.com/typelist_isofixbase



Pamäťajte, že sa autosedačka Evolution Pro 2 nemôže nikdy montovať na autosedačka cestujúceho s aktívnymi prednými airbagmi! Predný airbag, ktorý sa otvorí počas počas nehody a narazí v detskú autosedačku upevnenú do prednej autosedačky môže spôsobiť vážne poranenie a viest k smrti dieťaťa!



Zoznámite sa s našimi odporúčaniami týkajúcimi sa používania autosedačky vo vozidle uvedenými v príručke používateľa určitého vozidla.

4. Všobecné bezpečnostné odporúčania

VÝSTRAHA

1. Zoznamte sa prosíme s obsahom návodu na použitie pred prvým použitím. Nesprávna prevádzka môže byť nebezpečná pre dieťa.
2. Mnohým úrazom je možné sa vyhnúť jednoduchým spôsobom s vylúčením ľahkomyselnosti.
3. Nikdy nepoužívajte autosedačku Evolution Pro 2 v aute v polohe na ležanie. Poloha na ležanie je určená pre použitie mimo vozidlo
4. Nevykonávajte žiadne zmeny v systéme zabez-

pečenia dieťaťa. Toto by mohlo obmedziť ochranu, ktorú dieťaťu zaistuje autosedačka. V prípade, že sa vykytnú ľažkosti kontaktujte predávajúceho alebo priamo výrobcu.

5. Malo by sa pravidelne kontrolovať prvky pre dojčatá. Najmä je treba pravidelne kontrolovať systém pásu a pracku pásu z hľadiska opotrebenia alebo prípadného poškodenia.
6. Nevykonávajte žiadne zmeny v nastaveniach v priebehu jazdy!
7. Vždy montujte autosedačku Evolution Pro 2 tak aby hlavička a plecia dieťaťa boli nasmerované zadom k smeru jazdy.
8. Dodržiavajte pokyny obsiahnuté v príručke používateľa vozidla, v ktorom je namontovaná autosedačka Evolution Pro 2.
9. Uistiť sa, že sú všetky pohyblivé diely autosedačky Evolution Pro 2 zablokované a že žiadne diely neboli zaseknuté medzi pohyblivou autosedačkou alebo dvermi.
10. Používajte detskú sedačku výhradne pre vekovú skupinu 0+ (do maximálne 13 kg alebo veku 15

mesiacov).

11. Malo by sa dávať zvláštný pozor v prípade použitia vo vanoch a karavanoch, aby sa autosedačka Evolution Pro 2 nachádzala na ľahk dostupnom mieste, ktoré umožňuje riadnu záchrannú akciu pre tretie osoby .
12. Nikdy nevyužívajte autosedačku Evolution Pro 2 ako pomoc pri nakupovaní alebo inú prepravnú pomoc.
13. Nikdy nenechávajte dieťa bez dohľadu, najmä, ak sa autosedačka Evolution Pro 2 nachádza vyššie (komoda na prebaľovanie, stôl atď.).
14. Vždy zapínajte dieťa pásom (aj keď sa autosedačka nenechádza vo vozidle)!
15. Neumiestňujte žiadne ľažké predmety na policu v zadnej časti vozidla, v prípade autonehody môžu spôsobiť poranenie.
16. V prípade prepravy autosedačky Evolution Pro 2. v aute bez dieťaťa, za-bezpečte ju bezpečnostným pásom alebo upevnite k platforme Isofix (originálne príslušenstvo).
17. Nikdy nevyužívajte autosedačku Evolution Pro 2 bez originálneho poťahu, pretože predstavuje časť

zabezpečovacieho systému

18. Chráňte autosedačku Evolution Pro 2 proti priamemu pôsobeniu slnečného žiarenia, pretože sa môže prebytočne zohrievať.
19. Plánujte prestávky počas dlhších cest, počas ktorých by sa malo vytáhovať dieťa z kolísky Evolution Pro 2, aby znížiť tlak v chrbtici .
20. Zabezpečte autosedačku Evolution Pro 2 v aute pomocou 3-bodového bezpečnostného pásu, prevedením pásu označenými vodiclami pre pásy alebo pomocou dostupnej zvlášť platформy Isofix.
21. Po nehode (rýchlosť >10km/h) alebo v prípade poškodenia dielov už nepoužívajte autosedačku Evolution Pro 2! (Pozri bod 15.)

5. Všeobecné použitie / Nastavovanie

5.1 Funkcie oblúku pre nosenie / Nastavenie ležiacej polohy

S cieľom nastaviť oblúk pre nosenie, stlačte oba tlačidla oblúku pre nosenie (obr. 1, č. 1) a nastavte oblúk (obr. 1, č. 2) v jednej z dvoch dostupných polôh. Dávajte pritom pozor, aby sa oba tlačidla opäť zablokovali (odškočili)!

VÝSTRAHA

Uistite sa, že že boli oba tlačidlá držiaka na prenášanie opäťovne zablokované (budú vtedy vycnievať)!

Autosedačka Evolution Pro 2 sa môže používať výhradne v dvoch polohe lehátkach (obr. 2):

- obr. 2, č. 1: Nastavenie pre nosenie / Nastavenie pre prípad montáže vo vozidle pomocou 3-bodového pásu alebo na platforme Isofix.
- obr. 2, č. 2: Ležiaca poloha s použitím na detskom kočíku alebo na kolísanie.

Nikdy nepoužívajte autosedačku Evolution Pro 2 vo vozidle v polohe na ležanie. Poloha na ležanie je určená pre použitie mimo vozidlo.

5.2 Využte vložky pre dojčatá

Autosedačka Evolution Pro 2 je továrensky vybavená vkladaným vankúšikom pre dojčatá. Vankúšik sa stará o ploché uloženie dieťaťa v sedačke pre dojčatá. Táto vložka pre dojčatá sa môže používať len pre deti vo veku do maximálne 6 mesiacov (obr. 3). Aby ju stiahnut, otvorte pracku pásu a stiahnite ju cez náramenné pásy.

Predčasné narodené deti: Ako jedna časť príslušenstva je dostupná špeciálna vložka pre predčasné narodené deti, ktorá zaistuje lepšiu sediacu/ležiacu polohu.

5.3 Využitie protislnečnej clony

Aby predĺžiť clonu potiahnutie za hornú časť od pliec autosedačky smerom k nohám dieťaťa. Aby zložiť clonu, je treba ju zatlačiť smerom k pleciam autosedačky.

6. Zapínanie a odopínanie dieťaťa

6.1 Uvoľňovanie systému pásu

Nastavte oblúk pre nosenie v polohe na nosenie. Pred nastavením výšky náramenného pásu, zablokujte systém pásu. Za týmto účelom stlačte centrálny regulátor pod poťahom autosedačky (obr. 4, č. 1) a vytiahnite oba náramenné pásy (obr. 4, č. 2).

6.2 Nastavenia výšky systému pásu

Otvorte prednú klapku na strane opierky hlavy sedadla pre dojčatá po predchádzajúcim pritlačení hákov (obr. 5, č. 1), teraz je možné otvoriť klapu (obr. 5, č. 2). Otočte držiak pre nastavenie výšky 90 ° smerom v súlade s pohybom hodinových ručičiek (obr. 6, č. 1) a vytiahnite držiak pre nastavenie výšky vonku (obr. 6, č. 2), potom nastavte vo vybranom smere- hore alebo dolu (obr. 6, č. 3). Náramenný pás musí byť nastavený tak, aby sa nachádzali vo výške ramien dieťaťa (obr. 7).

Zablokujte opäťovne držiak nastavenia výšky po prispôsobení výšky pásu. Dávajte pozor, aby sa systém pásu neskrútil ani nezasekli! Zatvorte prednú klapu.

6.3 Zapínanie a odopínanie dieťaťa

Vždy dôkladne zapnite dieťa v autosedačke! Uvoľnite náramenný pás v súlade s opisom v bode 6 a položte na bočnej strane nad okrajom autosedačky.

Vložte dieťa do autosedačky a prevedte náramenné pásy nad ramenami (obr 8, č. 1). Zložte spóny pracky nachádzajúce sa na náramenných pásoch (obr. 8, č. 2). Vysuňte spóny pásu do pracky pásu. Praca je uzamknutá, ak je počujete „kliknutie“ (obr. 9). Skontrolujte uzamknutie! Potiahnite teraz centrálny pás až systém pásov bude tесne prilehať k telu dieťaťa (obr. 10)! Dajte pozor, aby nebol pieštor medzi pásom a dieťaťom väčší ako šírka prsta (cca. 1cm, ani aby nebol systém skrútený).

Aby odopnúť dieťa z autosedačky, uvoľnite náramenné pásy v súlade s opisom v bode 6.1 a stlačte červené tlačidlo na pracke pásu. Potom môžete vytiahnuť dieťa.

7. Použitie vo vozidle

7.1 Montáž pomocou bezpečnostného pásu vo vozidle

7.1.1 Volba sedačky cestujúceho pre montáž



Presné informácie týkajúce sa systémov pre zabezpečovanie detí sú obsiahnuté v užívateľskej príručke určitého vozidla.

Systém pre zabezpečovanie dieťaťa Evolution Pro 2 sa môže namontovať výhradne vo vozidloch, ktoré majú 3-bodový systém pásov (obr. 11).



Aby upevniť systém pro zabezpečenie dieťaťa na autosedačku cestujúceho, malo by sa deaktivovať airbag alebo zvoliť inú autosedačku.

7.1.2 Etapy montáže bezpečnostného pásu vo vozidle



VÝSTRAHA

1. Autosedačku Evolution Pro 2 je treba nastaviť s oblúkom pre nosenie nastaveným hore a autosedačku zadom k jazdnému smeru na autosedačke bez aktívneho predného airbagu a 3-bodovým pá-

som (obr. 12).

2. Pred začatím jazdy je treba vždy skontrolovať, či je systém pásov riadne uložený.

3. Pri montáži autosedačky Kiddy pomocou 3-boľových popruhov umiestnite vhodne autosedačku na sedadle vozidla, pričom oblúk na prenášanie by mal byť umiestnený kolmo hore, aby zvierał s rovinou uhol 90° (pravý uhol) (obr. 15a).

Vytiahnite automobilový bezpečnostný pás a uložte bedrový pás na oboch vodidloch a dajte spónu do pracky, kym nepočujete výrazné „kliknutie“ v pracke pásu (obr. 13). Skontrolovať, či bolo všetko správne zablokované. Napnuť bedrový pás (obr. 13). Teraz dajte náramenný pás pozdĺž autosedačky a prevedte ho prednou klapou autosedačky (obr. 14). Dávajte pozor na polohu pracky pásu. Teraz napnite systém automobilových pásov (obr. 15). Dávajte pozor, aby pás nebol skrútený (obr. 15)!

Optimálne umiestnenie detskej autosedačky sa dosiahne, keď je sedačka umiestnená v uhle 90° (v pravom uhle) voči rovine (obr. 15a).



Niektoré vozidlá majú tzv. rektarovú blokádu . Môžu automaticky blokovať vystupovanie pásova stály montáž autosedačky Evolution Pro 2. Na tento účel si pozorne prečítajte tento návod na použitie vozidla alebo konzultujte svoj servisnú dielňu.

7.2 Montáž na platforme Isofix

7.2.1 Volba autosedačky pre montáž



Presné informácie týkajúce sa systémov pre zabezpečovanie detí sú obsiahnuté v užívateľskej príručke určitého vozidla.

Systém pre zabezpečovanie dieťaťa Evolution Pro 2 možno používať spolu s platformou Isofix vo vozidloch na každom mieste, ktoré má upevnenia Isofix.

Vzhľadom k volbe autosedačky cestujúceho, na ktorom bude namontovaná autosedačka, je treba zoznámiť sa s priloženým zoznamom typov vozidiel. Najnovšiu verziu typov vozidiel možno nájsť na www.kiddy.com/typelist_isofixbase



Systémy pre zabezpečenie detí nastavené zadom nikdy sa nemôžu nachádzať na mieste s aktívnym airbagom!

V prípade použitia autosedačiek alebo systémov upevnenia sa na niektorých poťahoch sedačiek vozidiel vyrobených z jemných látok (napr. zamat, koža a pod.) môžu obaviť stopy opotrebenia alebo sfarbenia. Aby sa tomu vyhnúť odporúčame umiestniť pod produktom clony na poťah sedačky alebo ochannej rohože.

7.2.2 Etapy montáže na platforme Isofix

V prvom rade najmontujte platformu Isofix vo vozidle. Pokyny týkajúce sa montáže boli obsiahnuté v návode na použitie platformy Isofix. Základ platformy Isofix nastavte v polohe vysunutej dopredu. Prešuňte bočné posuvníky na kolene platformy dolu (obr. 16, č. 1) a súčasne je potiahnite dopredu (obr. 16, č. 2). Teaz nastavte autosedačku

Evolution Pro 2 hore na platforme Isofix, aby sa upevnenia nenachádzali v drážkach platformy (obr. 17). Stlačte autosedačku dolu.

Zelená plocha v prednej alebo bočnej časti vodidla ukazuje bezpečné zablokovanie autosedačky (obr. 18). Ak nie sú zelené plochy viditeľné, to znamená, že nie je autosedačka Evolution Pro 2 bezpečne pripojená k platforme!

Na konci prepnite posuvník (na bočnej strane na kolene) dozadu (obr. 19, č. 1) a posuňte základ platformy Isofix k vankúšiku operadla vozidla (obr. 19, č. 2). Uvoľnite blokovací posuvník. Pohyb platformy umožňuje nájdenie ďalšej možnej blokovacej polohy. Základom platformy musí byť vhodne zablokovaný, čo je signalizovaný zeleným ukazovateľom (obr. 19, č. 3).

7.2.3 Stiahovanie platformy Isofix

Aby bolo možné stiahnuť autosedačku Evolution Pr 2 z platformy Isofix, je treba podržať držiak blokády autosedačky nad prednou klapou (obr. 20, A) a stiahnute autosedačku z platformy Isofix (obr. 20, B). Platforma Isofix ponúka súčasne opciu uvoľňovania autosedačky pre dieťa. Potiahutím blokovacieho držiaka na základe platformy Isofix dopredu (obr. 21, A), možno stiahnuť autosedačku (obr. 21, B).

8. Použitie na kočíku

Uistte sa, že je určitý adaptér správne namontovaný na detskom kočíku. Nastavte teraz autosedačku opierkou hlavy k smeru jazdy na adaptéri (obr. 22, č. 1). Skontrolujte, či je všetko právne prepojené.

Teraz môžete určiť, či bude autosedačka používaná v sede albo v ľahu.

Stlačt oba blokovacie tlačidla oblúku pre nosenie a otočte smerom k opierke hlavy, aby nastavíť polohu v ľahu (obr. 2, č. 2). Využitím sediacej polohy, nastavte oblúk pre nosenie v polohe pre nosenie (obr. 2, č. 1).

Aby uvoľniť autosedačku Evolution Pro 2 z detského kočíka, stlačte oba odblokovacie tlačidla (obr. 23, A) a súčane stiahnite sedadlo z detského kočíka (obr. 23, B).

9. Používanie autosedačky ako kolíske

Autorsedačku Evolution Pro 2 možno využívať aj ako kolísku v polohe sediacej alebo ležiacej. Za týmto účelom nastavte oblúk pre nosenie vo vhodnej polohe (pozri bod 5.1).

Bezpečnostné pravidlá

VÝSTRAHA

1. Nikdy nenechávajte dieťa bez dohľadu.
2. Kolíska nie je vhodná pre deti, ktoré sú schopné samostatne sedieť.
3. Kolíska nie je určená pre dlhší spánok.
4. Využívanie rozloženej kolíske na zvýšenej ploche, napr. na stole, je nebezpečné.
5. Vždy používajte bezpečnostný systém.
6. Nepoužívajte kolísku, pokial'je ktorýkoľvek komponent komponent prasknutý alebo chýbajúci.

7. Nepoužívajte príslušenstvo ani náhradné diely iné ako tie schválené výrobcom.
8. Táto detská autosedačka nenahradí detskú ohrádku alebo postielku. Pokiaľ dieťa potrebuje spať, dajte je do ohrádky alebo postielky.

10. Odnímanie / Výmena clony

10.1 Odnímanie protislnečnej clony

Stiahnite vonkajšie gumičky na bočných stranách autosedačky (obr. 23, č. 1). Stlačte tlačidla dostredu súčasne tak ako by ste chceli je spojiť (obr. 24, č. 2) a stianite clonu, potiahnutím hore (obr. 24, č. 3). Vytiahnite materiálu clony z medzier medzi a okolo opierky hlavy autosedačky.

Aby odstrániť tkaninu z rámu protilnečnej clony, odpojte slučku od každej upínacej svorky (obr. 24, č. 4). Pridržte protislnečný rám a otočne jednu z upínacích svoriek (obr. 24, č. 5) a stiahnite ju z rámu dolu. Potom stiahnite látku z rámu.

10.2 Odnímanie poťahu opierky

Odopnite pracku a otvorte dva suché zipsy, ktoré sa nachádzajú na bočných stranach náramenných podložiek. Stiahnite poťah z nastavovače výšky pásu na opierke. Stiahnite poťah opierky z náramenných pásov.

10.3 Odnímanie poťahu sedadla

Dajte kolísku Evolution Pro 2 do ležiacej polohy a stiahnite poťah na suchý zips z predného sedadla a pracku cez poťah sedadla.

10.4 Výmena poťahov

Aby založiť poťah, postupujte v súlade s vyššie uvedenými pokynmi v opačnom poradí ako v prípade odnímania (bod 10.1–10.3). Pri opäťovnom zakladaní poťahu, dávajte pozor, aby neboli pásy skrútené ani zaseknuté!

11. Čistenie a údržba

11.1 Čistenie poťahov autosedačky

S cieľom vyčistiť poťahy postupujte v súlade s pokynmi na štítku látky a dodržiavajte tam uvedené symboly.

11.2 Čistenie plastových dielov

Plastové diely je možné čistiť jemným čistiacim prostriedom alebo vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte agresívne čistiaci prípravky (napr. rozpúšťadlá).

11.3 Čistenie systému pásov

Systém pásov je možné čistiť vlhkou handričkou. Nepoužívajte detergenty!

12. Postup po autonehode

Po autonehode s rýchlosťou nárazu vyššou ako 10 km/h, je treba odoslať detský zádržný systém k výrobcovi, aby bol skontrolovaný z hľadiska prípadného poškodenia nahradený pokial'je to nutné.

13. Záruka

1. Všetky Výrobky Kiddy majú 24-mesačnú záruku. Záručná doba začína od dátumu dodania výrobku Kupujúcemu.
2. Záruka platí iba na území členských štátov Európskej únie, s výnimkou zámorských území (podľa aktuálneho stavu, jedná sa predovšetkým o: Azory, Madeira, Kanárské ostrovy, Zámorský departement, Alandy, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia a Livigno) a na území Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, s výnimkou britských zámorských území (o. i. Bermudy, Kajmanské ostrovy, Falklandske ostrovy).
3. V krajinách, ktoré nie sú uvedené vyššie, záruka výrobcu neplatí. Podmienky dodatočnej záruky môže stanoviť predajca.
4. Záruka je platná výhradne na území uvedenom v ods. 2.
5. Reklamácie sa musia predložiť vyplnením formulára uvedeného na webovej stránke WWW.REKLAMACJE.4KRAFT.PL
6. Záruka sa nevzťahuje na:
 - A. Kozmetické poškodenia, okrem iných: škrabance, preliačiny a prasknutie plastových častí, ibaže bolo dané poškodenie spôsobené chybou materiálu alebo sa jedná o výrobnú chybu;
 - B. Poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou - ako napr.: mechanické poškodenia výrobkov spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou;
 - Prečítajte si návod na použitie a údržbu produktu, ktorý je súčasťou používateľského manuálu;
 - C. Poškodenia spôsobené nesprávnou montážou, inštaláciou alebo demontážou výrobkov a/alebo príslušenstva;
 - Prečítajte si návod na použitie a montáž produktu, ktorý je súčasťou používateľského manuálu;
 - D. Poškodenia spôsobené koróziou, plesňou alebo hrdzou, ktorá sa vytvorila v dôsledku nesprávnej údržby, starostlivosti a

skladovania;

E. Poškodenia spôsobené bežným opotrebením alebo iným spôsobom v dôsledku plynutia času;

• Patria sem nasledovné škody: roztrhnutie alebo prepichnutie duší; poškodenie pneumatík; poškodenie behúna pneumatiky; vyblednutie textílie spôsobené mechanickým použitím (napr. na kľbových spojoch a pohyblivých častiach);

F. Poškodenia alebo eróziu spôsobenú slnečným žiareniom, potom, čistiacimi prostriedkami, podmienkami skladovania alebo častým praním atď.;

G. Poškodenia spôsobené nehodou, nadmerným zaťažením, nesprávnym použitím, požiarom, kontaktom s tekutinami, zemetrasením alebo inými vonkajšími príčinami;

H. Produkty, ktoré boli upravené za účelom zmeny funkčnosti bez písomného súhlasu firmy 4Kraft;

I. Produkty, z ktorých bolo odstránené, alebo akýmkolvek spôsobom skreslené sériové číslo alebo číslo šarže;

J. Poškodenia spôsobené použitím komponentov alebo výrobkov tretích strán - okrem iného: držiakov na poháre, dáždnikov, reflexných prvkov, zvončekov;

K. Poškodenia spôsobené prepravou alebo personálom lietadla.

7. Tieto záručné podmienky majú dodatočný charakter s ohľadom na zákonné práva Zákazníka vyplývajúce zo vzťahu s 4KRAFT Sp. z o.o. .Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva Zákazníka vyplývajúce z predpisov o zárukách za vady predávaného tovaru.
8. Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke WWW.KIDDY.COM

جدول المحتويات

1	وصف المكونات	100
2	مقدمة	101
3	الملاءمة	101
4	تعليمات السلامة العامة	102
5	الاستخدام العام / التعديلات	104
5-1	وظائف مقبض الحمل / ضبط الوضع المائل	104
5-2	استخدام بطانية حديث الولادة	104
5-3	استخدام المظلة	104
6	ربط حزام / فك حزام الطفل	105
6-1	تفكيك نظام الأحزمة	105
6-2	ضبط ارتفاع نظام الأحزمة	105
6-3	ربط حزام / فك حزام الطفل	105
7	الاستخدام في السيارة	106
7-1	التثبيت داخل السيارة مع حزام الأمان	106
7-1-1	تحديد المقعد	106
7-1-2	خطوات التثبيت مع حزام الأمان	106
7-2	"التثبيت مع منصة "أيزوفيكس"	107
7-2-1	تحديد المقعد	107
7-2-2	"خطوات التثبيت على منصة "أيزوفيكس"	107
7-2-3	"الإزالة من منصة "أيزوفيكس"	108
8	الاستخدام على عربة الأطفال	108

9	الاستخدام ككرسي هزاز	109
10	إزالة / استبدال الأغطية	110
10-1	إزالة المظلة	110
10-2	إزالة غطاء مسند الظهر	110
10-3	إزالة غطاء المقعد	110
10-4	استبدال الأغطية	110
11	العناية والصيانة	110
11-1	تنظيف أغطية المقاعد	110
11-2	تنظيف الأجزاء البلاستيكية	111
11-3	تنظيف نظام الأحزمة	111
12	الخطوات الواجب اتخاذها بعد وقوع حادث	111
13	الضمان	111

دليل التشغيل الخاص بمقعد السيارة "إيفوليشن برو 2"

ملاحظة مهمة - اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحفظ بها في مقصورة التخزين الموجودة في الطرف السفلي للحملة للرجوع إليها مستقبلاً. ولذلك، تكون في متناول يديك متى احتجت إليها.

1-وصف المكونات

- A-نظام أمان الطفل "إيفوليشن برو 2"
- B-مقبض الحمل
- C-زر التحرير بعربة الأطفال
- D-حزام الكتفين
- E-غطاء المقعد
- F-أداة الضبط المركزية
- G-الإبزيم
- H-مقبض تحرير حمالة الطفل
- I-قضيب القفل والثبيت
- J-المظلة
- K-بطانة حديث الولادة
- L-مزلاج
- M-زر مقبض الحمل
- N-دليل حزام الخصر
- O-الغطاء الأمامي
- مقبض ضبط الارتفاع

2- مقدمة

نحن سعداء باختيارك "إيفوليوشن برو 2" ليكون هو نظام الأمان لطفلك. يشكل نظام إيفوليوشن برو 2 جزءاً من خط إنتاج "برو" في شركتنا، والذي يوفر السلامة الشاملة لحماية الطفل ونموه، وذلك عن طريق الاستفادة من المواد الممتصة للطاقة، حيث يتم امتصاص القوى الناتجة عن الاصطدام بشكل جيد على وجه الخصوص قبل وصولها إلى الأجزاء الحساسة في جسم الطفل. وللحصول على أقصى مستوى من الحماية لطفلك، فإنه يجب استخدام نظام إيفوليوشن برو 2 على النحو الموضح في هذا الدليل بالضبط! يتميز نظام إيفوليوشن برو 2 بوضعه المائل القابل للضبط، الذي يوفر للطفل وضعية مائلة ومستوية تقريباً عند استخدام حمالة الأطفال على عربة الأطفال أو كرسي هزار.

3- الملاءمة

لقد تم اختبار حمالة الأطفال "إيفوليوشن برو 2" واعتمادها بما يتواافق مع أحدث إصدار لمعيار السلامة ECE-R44/04. وقد تم إصدار الموافقة على التصميم فيما يتعلق بالفتات العامة" و"شبه العامة" (ذات الصلة بمنصة "أيزوفيكس").

وهذا يعني:
 "عام": يشير إلى أنه يمكن استخدام "إيفوليوشن برو 2" في جميع أنواع المركبات التي تحتوي على حزام أمان ثلاثي النقاط بما يتواافق مع المعيار ECE-R16 أو المعايير المماثلة.
 "شبه عام": فيما يتعلق بمنصة "أيزوفيكس" (ملحق)، يشير إلى أنه يمكن استخدام "إيفوليوشن برو 2" في جميع المركبات المدرجة في قائمة أنواع المركبات. تتحقق من أحدث إصدار لقائمة [الأنواع على الموقع الإلكتروني:](http://www.kiddy.com/typelist_isofixbase)

من الأهمية بمكان ملاحظة أنه يجب عدم استخدام مقعد "إيفوليوشن برو 2" مع وجود وسادة هوائية أمامية في وضع نشط! ييد أنه يمكن أن تسبب



الوسادة الهوائية الأمامية التي تصطدم بحمالة الطفل بقوة في حدوث إصابة خطيرة للطفل أو حتى وفاته!



وفيما يتعلق بالاستخدام في السيارة، يرجى أيضًا اتباع التوصيات الصادرة عن الشركة المصنعة الواردة في دليل المالك.

4-تعليمات السلامة العامة

تحذير

- 1-يرجى قراءة تعليمات الاستخدام بعناية قبل استخدام مقعد السيارة لأول مرة، فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى تعرض حياة طفلك للخطر.
- 2-تحدث العديد من الإصابات لمجرد التهور وعدم التريث، ويمكن تلافيها بمنتهى السهولة.
- 3-تجنب استخدام "إيفوليوشن برو 2" في الوضع المائل بالسيارة، حيث تم تصميم الوضع المائل للاستخدام خارج السيارة فقط.
- 4-من غير المسموح إجراء أي تعديلات على نظام أمان الطفل، حيث يتسبب القيام بذلك في إبطال أو إضعاف فاعليته في توفير الحماية. وإذا ما ظهرت صعوبات، يرجى الرجوع إلى بايغ التجزئة أو الشركة المصنعة.
- 5-افحص العناصر المختلفة لحملة الطفل بشكل منتظم. ويجب فحص نظام الأحزمة والإبزيم بشكل منتظم على وجه الخصوص للبحث عن بلي أو تلف محتمل.
- 6-لا تحاول إجراء تعديلات أثناء السفر.
- 7-قم بتثبيت "إيفوليوشن برو 2" دائمًا في مواجهة الاتجاه المعاكس لاتجاه الذي تسافر فيه (يكون ظهر الطفل مواجهًا لاتجاه السفر).
- 8-يرجى الالتزام بالتعليمات الواردة في دليل المالك الخاص بالسيارة التي تم تثبيت "إيفوليوشن برو 2" فيها.
- 9-تأكد من تثبيت جميع الأجزاء المتحركة بنظام "إيفوليوشن برو 2" في مكانها بشكل صحيح، وأنه لا توجد أي أجزاء مستقرة بين المقاعد أو الأبواب المتحركة.
- 10-يجب عدم استخدام حملة الأطفال إلا للأطفال الذين ينتهيون إلى الفئة العمرية +0 (حتى 31 كجم بحد أقصى أو 51 شهراً تقريباً).
- 11-ففي الشاحنات المقفلة وشبه المقفلة، فإنه من الأهمية بمكان تركيب

- 11-إيفوليشن برو 2" في مقعد سهل الوصول إليه في حال تطلب الأمر الإنقاذ من جانب الغير.
- 12-تجنب استخدام "إيفوليشن برو 2" كحقيقة تسوق أو كوسيلة لنقل شيء ما.
- 13-تجنب ترك الطفل بدون رقابة، لا سيما عندما يتم وضع "إيفوليشن برو 2" على سطح مرتفع (محطة أو طاولة تغيير الحفاظات، إلخ).
- 14-احرص دائمًا على تثبيت الطفل بنظام الأحزمة (حتى عندما لا تستخدم "إيفوليشن برو 2" داخل السيارة).
- 15-لا تضع أي أشياء ثقيلة على رف النافذة الخلفية، فقد تصبح بمثابة مقدّوفات خطيرة في حال وقوع حادث.
- 16-احرص دائمًا علىربط مقعد "إيفوليشن برو 2" بحزام أمان السيارة أو على منصة "أيزوفيكس" عند نقله في سيارتك غير المشغولة.
- 17-تجنب استخدام مقعد "إيفوليشن برو 2" بدون الغطاء الأصلي، لأنه يشكل جزءًا من مفهوم السلامة والأمان.
- 18-قم بحماية مقعد "إيفوليشن برو 2" من أشعة الشمس المباشرة لمنع تعرض السطح للتلفة غير المريحة.
- 19-قم بتنظيم فترات الراحة أثناء الرحلات الطويلة وقم بإخراج طفلك من "إيفوليشن برو 2" لتخفييف الضغط الواقع على العمود الفقري له.
- 20-اربط مقعد "إيفوليشن برو 2" بحزام الأمان ثلاثي النقاط بالسيارة فقط وذلك من خلال دلائل الأحزمة المميزة أو على منصة "أيزوفيكس" المتوفر كملحق.
- 21-تجنب استخدام "إيفوليشن برو 2" مرة أخرى إذا تعرضت أجزائه للتلف أو بعد التعرض لحادث (بمعدل سرعة تصادم تزيد عن 10 كم / الساعة)! (انظر النقطة 15).

5-الاستخدام العام/ التعديلات

1-5 الوظائف الخاصة بقبض الحمل/ ضبط الوضع المائل
لضبط مقبض الحمل، اضغط على زری مقبض الحمل (الشكل 1، رقم 1)، ثم قم بتدوير مقبض الحمل (الشكل 1، رقم 2) إلى الوضع المطلوب.

تحذير !

- تأكد من تثبيت زری مقبض الحمل في مكانهما مرة أخرى (بارزين)!
يمكن استخدام مقبض الحمل الخاص بمقعد "إيفوليشن برو 2" في وضعين (الشكل 2):
- الشكل 2، رقم 1: وضع الحمل/ وضع التركيب في السيارة ذات حزام أمان ثلاثي النقاط أو على منصة "أيزوفيكس"
 - الشكل 2، رقم 2: الوضع المائل للاستخدام على عربة الأطفال أو ككرسي هزار تجنب استخدام "إيفوليشن برو 2" في الوضع المائل في السيارة، حيث إن الوضع المائل مصمم للاستخدام خارج السيارة فقط.

5-استخدام بطانة حديثي الولادة

يتم تزويد مقعد "إيفوليشن برو 2" ببطانة مريحة بالنسبة لحديثي الولادة. تضمن هذه البطانة وضع أكثر استواء للطفل في حمالة الأطفال. ولا يجوز استخدام هذه البطانة المريحة إلا للأطفال الذين تصل أعمارهم إلى 6 أشهر (الشكل 3). ومن أجل إزالة البطانة، افتح الإبزيم وأخرجها من أحزمة الكتفين.
الأطفال المبتسرين: توفر بطانة خاصة للأطفال المبتسرين، والتي توفر وضع جلوس ووضع مائل أفضل إلى حد كبير، كملحق.

5-استخدام المظلة

اسحب الغطاء تجاه الطرف السفلي مقعد السيارة من أجل تمديد المظلة. ومن أجل سحب المظلة، ادفع في اتجاه الطرف العلوي مقعد السيارة.

6-ربط حزام/ فك حزام الطفل

1- تفكيك نظام الأحزمة

قم بإدارة مقبض الحمل إلى وضع الحمل. وقبل أن تقوم بضبط ارتفاع أحزمة الكتفين، يجب فك نظام الأحزمة. ولهذا الغرض، استمر في الضغط على أداة الضبط المركزية في الجزء الأمامي أسفل منطقة الجلوس (الشكل 4، رقم 1) واسحب أحزمة الكتفين (الشكل 4، رقم 2) للخارج.

2- ضبط ارتفاع نظام الأحزمة

افتح الغطاء الأمامي الموجود في الطرف العلوي لحملة الأطفال عن طريق الضغط على الخطايف لأعلى قليلاً (الشكل 5، رقم 1)، والآن يفتح الغطاء (الشكل 5، رقم 2). ثم قم بتدوير مقبض أداة ضبط الارتفاع بزاوية 90 درجة في اتجاه حركة عقارب الساعة (الشكل 6، رقم 1) واسحب المقبض للخارج (الشكل 6، رقم 2)، ثم قم بتحريكه إلى الوضع المطلوب لأعلى أو لأسفل (الشكل 6، رقم 3). ويجب ضبط أحزمة الكتفين بحيث تكون في نفس ارتفاع الكتفين للطفل (الشكل 7).

قم بثبتت المقابض مرة أخرى في مكانها بعد الانتهاء من هذه العملية. يرجى التأكد من عدم اثناء نظام الأحزمة أو انحساره! أغلق الغطاء الأمامي.

3- ربط حزام/ فك حزام الطفل

احرص دائمًا على شد أحزمة الطفل عندما يكون في حملة الأطفال! قم بفك أحزمة الكتفين كما هو موضح في النقطة (1-6) وضعها على جانب حافة الحمالة. ضع الطفل في حملة الأطفال ثم ضع أحزمة الكتفين على كتفيه (الشكل 8، رقم 1). ضع ألسنة قفل حزام الأمان المتصلة بأحزمة الكتفين فوق بعضها (الشكل 8، رقم 2). ادفع الآن ألسنة قفل حزام الأمان في الإبزيم. ويعتبر تم ثبيته في مكانه عندما يتم سماع صوت نقرة (الشكل 9). تأكد من أنه تم ثبيتها في مكانها بإحكام! والآن، اسحب الحزام المركزي إلا أن يتلاءم نظام الأحزمة مع جسم الطفل بإحكام (الشكل 10).

وتأكد أن المساحة الموجودة بين الأحزمة وطفلك لا تزيد عن عرض إصبع (حوالي 1 سم) وأن نظام الأحزمة غير مثني.

قم بتفكك أحزمة الكتفين كما هو موضح في النقطة (1-6) ثم اضغط على الزر الأحمر الموجود على الإبزيم لفك حزم الطفل. والآن يمكنك إخراج الطفل من المقعد.

7-استخدام في السيارة

7-1 التثبيت في السيارة مع حزام الأمان

7-1-1 تحديد المقعد



اقرأ جميع المعلومات الضرورية بشأن استخدام أنظمة أمان الطفل الواردة في دليل المالك الخاص بالسيارة.

يمكن تثبيت نظام أمان الطفل "إيفوليوشن برو 2" على أي مقعد بالسيارة المجهزة بنظام الأحزمة ثلاثية النقاط (الشكل 11).

إذا كنت تريدين تثبيت نظام أمان الطفل في مقعد الراكب، فإنه يجب إلغاء تفعيل الوسادة الهوائية وإلا سيعين عليك استخدام مقعد مختلف.

7-2 خطوات التثبيت مع حزام الأمان



1-ضع "إيفوليوشن برو 2" في وضع متوجه للخلف ومع وجود المقبض في وضع الحمل على المقعد بدون تفعيل وسادة هوائية أمامية ومع حزام أمان ثلاثي النقاط (الشكل 12)

2-قبل بدء الرحلة، يرجى التأكد دائمًا من ارتداء الحزام وشدد بطريقة صحيحة.

3-عند تثبيت مقعد السيارة K yddi على مقعد السيارة مع وضع مقبض الحمل بشكل عمودي بزاوية 90 درجة (الزاوية اليمنى) على السطح الأفقي (الشكل 15).

اسحب حزام الأمان بالسيارة للخارج وقم بتوصيل حزام الخصر بدلائل حزام الخصر، ثم اضغط على لسان قفل حزام الأمان في الإبزيم (الشكل 13) مع صدور نقرة مسموعة بوضوح. تتحقق من أن كل شيء مثبت في مكانه. أحكم ربط حزام الخصر 13 شكل 13). والآن ضع حزام الكتفين حول حمالة الطفل وتوصيله من خلف الغطاء الأمامي لحمالة الطفل (الشكل 14). تأكد أن مشبك الحزام في الوضع الصحيح. والآن أحكم ربط نظام الأحزمة (الشكل 15). وتأكد من عدم إغلاق الحزام (الشكل 15)!

تكون حمالة الأطفال في الوضع الأمثل لها عندما يكون الخط الخلفي في الغلاف عند زاوية ي يتم الوصول إلى الوضع الأمثل مقعد الأطفال عند وضعه بزاوية 90 درجة (الزاوية اليمنى) على السطح الأفقي (الشكل 15 أ).



الارتداد التلقائي للحزام، وهو ما يجعل تثبيت "إيفوليوشن برو 2" أكثر صلابة قدر الإمكان. اقرأ دليل المالك الخاص بالسيارة لمعرفة المزيد من المعلومات حول هذه الخاصية أو اطلب استشارة ورشة العمل المعتمدة.

7-2 التثبيت مع منصة "أيزوفيكس"



7-2-1 تحديد المقعد
اقرأ جميع التعليمات الضرورية بشأن استخدام أنظمة أمان الطفل الواردة في دليل المالك الخاص بالسيارة.

مع منصة "أيزوفيكس"، يمكن تثبيت نظام أمان الطفل "إيفوليوشن برو 2" في أي مقعد بالسيارة المجهزة بمثبتات "أيزوفيكس".

ومع ذلك، فإنه يتبع عليك الرجوع إلى قائمة أنواع السيارات المدرجة فيما يتعلق بتحديد المقعد في سيارتك. دائمًا ما يتتوفر أحدث إصدار لقائمة أنواع السيارات لتتنزيله من على الموقع الإلكتروني التالي: www.kiddy.com/typelist_isofixbase.



لا يجوز أبداً استخدام أنظمة أمان الطفل المواجهة للخلف مع وجود وسادة هوائية أمامية في وضع نشط!

قد تظهر آثار الاستخدام أو تغيير اللون على بعض أغطية مقاعد السيارات المصنوعة من المواد الحساسة (على سبيل المثال القطيفة، الجلد، إلخ) إذا تم استخدام مقاعد السيارات أو الأنظمة. ولتجنب حدوث هذا الأمر، فإننا نوصي بوضع واقي لغطاء المقعد أو حشوة الحماية أسفل المنتج

2-2-7 خطوات التثبيت على منصة "أيزوفيكس"

يتبعن أولاً تثبيت منصة "أيزوفيكس" في السيارة بشكل مناسب. ولهذا الغرض، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بمنصة "أيزوفيكس".

ضع الحمالة في أقصى الوضع الأمامي. وقم بتحريك زلاجة التحرير الجانبية عند ركبة النظام (المنصة) ناحية الخلف (الشكل 16، رقم 1) ثم اسحب الحمالة للأمام في نفس الوقت (الشكل 16، رقم 2).

والآن قم بوضع مقعد "إيفوليشن برو 2" من أعلى على منصة "أيزوفيكس"، بحيث توجد قضبان التثبيت في حزوز النظام (المنصة) (الشكل 17). واضغط على حمالة الأطفال لأسفل، إذا تطلب الأمر ذلك.

وتشير الشاشة باللون الأخضر الموجودة في الجزء الأمامي والجانبي للحمالة إلى تثبيت المقعد بإحكام (الشكل 18). إذا لم تكن الشاشة الخضراء مرئية، فهذا يعني أنه لم يتم تثبيت مقعد "إيفوليشن برو 2" على النظام بشكل ملائم!

وتمثل الخطوة النهائية في دفع زلاجة التحرير (الموجودة على جانب الركبة) للخلف (الشكل 19، رقم 1) وتحريك الحمالة نحو حشوة مسند الظهر بمقعد السيارة بإحكام (الشكل 19، رقم 2). والآن دع زلاجة التحرير تستمر. ويمكن الوصول إلى وضع التثبيت التالي عن طريق تحريك الحمالة.

يجب تثبيت الحمالة بإحكام، وإذا كانت هذه هي الحالة، حينئذٍ ستصبح الشاشة الخضراء مرئية (الشكل 19، رقم 3).

3-2-7 الإزالة من منصة "أيزوفيكس"
 لإزالة مقعد "إيفوليوشن برو 2" من منصة "أيزوفيكس"، قم بسحب مقبض التحرير الخاص بحملة الأطفال، الذي يمكن العثور عليه فوق الغطاء الأمامي (الشكل 20، A) وارفع حمالة الأطفال من منصة "أيزوفيكس" (الشكل 20، B).
 يتم تزويد منصة "أيزوفيكس" بآلية لتحرير حمالة الأطفال. إذا قمت بسحب مقبض التحرير الموجود في الجزء الأمامي للحملة (الشكل 21، A)، حينئذ يمكنك إزالة المقعد بتحريكه لأعلى (الشكل 21، B).

8- الاستخدام على عربة الأطفال

تأكد من تركيب المهايئات المناسبة على عربة الأطفال بشكل سليم وفي الاتجاه الصحيح. والآن ضع حمالة الأطفال على المهايئات على أن يكون الطرف العلوي في اتجاه السفر (الشكل 22، رقم 1). وتحقق من تثبيت كل شيء في مكانه.
 كما يمكنك الآن تحديد ما إذا كنت تريد ضبط نظام أمان الطفل في وضع الجلوس أو الوضع المائل.

اضغط على زر التحرير على مقبض الحمل وقم بإدارته تجاه الجانب العلوي لضبط الوضع المائل (الشكل 2، رقم 2). وإذا كنت تريد ضبط وضع الجلوس، قم بإدارة مقبض الحمل إلى وضع الحمل (الشكل 2، رقم 1).

ولتحرير "إيفوليوشن برو 2" من عربة الأطفال، اضغط على زر التحرير لأسفل (الشكل 23، A)، وفي الوقت نفسه ارفع حمالة الأطفال من عربة الأطفال (الشكل 23، B).

9- الاستخدام ككرسي هزار

يمكن استخدام "إيفوليوشن برو 2" ككرسي هزار في وضع الجلوس أو الوضع المائل. وللقيام بذلك، قم بضبط مقبض الحمل في الوضع المناسب (انظر النقطة 1-5).

تعليمات السلامة



- 1-تجنب ترك الطفل بدون رقابة.
- 2-لا تستخدم حمالة الأطفال هذه بمجرد أن يستطيع الطفل الاعتدال في الجلوس دون مساعدة.
- 3-حملة الأطفال هذه غير مصممة للنوم لفترات طويلة.
- 4-إن استخدام حمالة الأطفال المائلة هذه على سطح مرتفع، على سبيل المثال منضدة يشكل خطيرة كبيرة.
- 5-احرص دائمًا على استخدام نظام الأمان.
- 6-لا تستخدم حمالة الأطفال إذا كان هناك أي مكونات مكسورة أو مفقودة.
- 7-لا تستخدم الملحقات أو قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- 8-لا يحل مقعد الطفل هذه محل السرير أو السرير النقال. وإذا ما كان طفلك بحاجة إلى النوم، حينئذ يجب وضعه في سرير أو سرير نقال مناسب.

10- إزالة/ استبدال الأغطية

1- إزالة المظلة

قم بفك الحلقات الخارجية الموجودة على جنبي مقعد السيارة (الشكل 24، رقم 1). واضغط على مشابك التوصيل معًا (الشكل 42، رقم 2) وقم بإزالة المظلة عن طريق سحبها لأعلى

(الشكل 24، رقم 3). وقم بإزالة مظلة القماش من الفجوة الموجودة بين وحول مسند الرأس بمقعد السيارة. ولإزاله القماش من إطار المظلة، قم بفك الحلقات من كل مشبك توصيل (الشكل 24 رقم 4). أمسك بإطار المظلة وقم بإدارة أحد مشابك التوصيل (الشكل 24، رقم 5) ثم انزعها من الإطار للأسفل. وبعد ذلك انزع القماش من الإطار.

10-2 إزالة غطاء مسند الظهر

قم بفك الإبزيم وافصل شريطي orcleV الموجودين في جوانب بطانة الكتفين. افصل الغطاء من أداة ضبط ارتفاع الحزام على مسند الظهر. انزع غطاء مسند الظهر من أحزمة الكتفين.

10-3 إزالة غطاء المقعد

ضع "إيفوليوشن برو 2" في وضع الاستلقاء وانزع الغطاء من المقعد الأمامي Velcro والإبزيم من خلال غطاء المقعد.

10-4 استبدال الأغطية

ولاستبدال الأغطية، اتبع الخطوات بالترتيب العكسي على النحو الموضح لإزالة الأغطية (النقطة 10-1 – 10-3). وعند إعادة تركيب الغطاء، تأكد أن الأحزمة غير ملتوية أو محسورة!

11- العنابة والصيانة

11-1 تنظيف أغطية المقاعد

وفيما يتعلق بتنظيف الأغطية، يرجى اتباع تعليمات العنابة المدمجة الخاصة بجزء القماش المعين واتبع رموز النصائح.

11-2 تنظيف الأجزاء البلاستيكية

يُمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية بمنظف معتدل أو قطعة قماش رطبة. تجنب استخدام عوامل التنظيف القوية (مثلاً: المذيبات).

11-3 تنظيف نظام الأحزمة

يُمكن تنظيف نظام الأحزمة باستخدام قطعة قماش رطبة. ولا تستخدم منظف!

12- الخطوات الواجب اتخاذها بعد وقوع حادث

بعد وقوع حادث بسرعة تصادم أكبر من 10 كم / الساعة، يجب إعادة نظام أمان الطفل إلى الشركة المصنعة لا محالة، لفحصه بحثاً عن التلف المحتمل واستبداله، إذا تطلب الأمر ذلك.

13- الضمان

1. لا يسري الضمان إلا في أراضي الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي ، باستثناء أقاليم ما وراء البحار (كما هو متاح حالياً ، بما في ذلك على وجه الخصوص جزر الأزور ، وماديرا ، وجزر الكناري ، والمقطاعات الفرنسية فيما وراء البحار ، وجزر أoland ، وآثوس ، سبتة ، مليلية ، هيلغولاند ، بوزنغن أم هوكرهайн ، كامبيوني ديتاليا وليفينيو) والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية باستثناء أقاليم ما وراء البحار البريطانية (موطنها في برمودا ، جزر كايمان ، جزر فوكالاند).

2. في البلدان غير المذكورة أعلاه ، لا يسري ضمان الشركة المصنعة. يجوز للبائع تحديد شروط الضمان الإضافي.